



ДОКЛАД СОВЕТА ПО ОПЕКЕ

17 июня 1972 года—22 июня 1973 года

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ: ДВАДЦАТЬ ВОСЬМАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 4 (A/9004)**

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ДОКЛАД СОВЕТА ПО ОПЕКЕ

17 июня 1972 года—22 июня 1973 года

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ: ДВАДЦАТЬ ВОСЬМАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 4 (A/9004)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Нью-Йорк, 1974

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

СОДЕРЖАНИЕ

Часть I. Организация и деятельность Совета по Опеке

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
I. ОРГАНИЗАЦИЯ СОВЕТА	1
A. Членский состав	1
B. Должностные лица	1
C. Сессии и заседания	1
D. Процедура	1
E. Взаимоотношения с Советом Безопасности	1
F. Взаимоотношения со специализированными учреждениями	1
II. РАССМОТРЕНИЕ ГОДОВЫХ ДОКЛАДОВ	2
III. РАССМОТРЕНИЕ ПЕТИЦИЙ	4
IV. ПОСЕЩЕНИЕ ПОДОПЕЧНЫХ ТЕРРИТОРИЙ	5
A. Выездная миссия Организации Объединенных Наций в подопечную территорию Тихоокеанские острова в 1973 году	5
B. Выездная миссия Организации Объединенных Наций в Папуа — Новую Гвинею в 1974 году	5
V. ДОСТИЖЕНИЕ ПОДОПЕЧНЫМИ ТЕРРИТОРИЯМИ САМОУПРАВЛЕНИЯ ИЛИ НЕЗАВИСИМОСТИ И ПОЛОЖЕНИЕ В ПОДОПЕЧНЫХ ТЕРРИТОРИЯХ В ОТНОШЕНИИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ	7
A. Общие сведения	7
B. Сотрудничество со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	7
C. Резолюция 2977 (XXVII) Генеральной Ассамблеи по вопросу о Папуа — Новой Гвинее	7
VI. ДРУГИЕ ВОПРОСЫ, РАССМОТРЕННЫЕ СОВЕТОМ ПО ОПЕКЕ	9
A. Предложения государств — членов Организации о предоставлении жителям подопечных территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки	9
B. Распространение в подопечных территориях информации об Организации Объединенных Наций и международной системе опеки	9
C. Сотрудничество с Комитетом по ликвидации расовой дискриминации	11

Часть II. Положение в Папуа — Новой Гвинее

A. Общие сведения	13
B. Политический прогресс	15
C. Экономический прогресс	24
D. Социальный прогресс	30
E. Прогресс в области образования	33
F. Установление промежуточных плановых дат и окончательного срока для достижения самоуправления или независимости	35
<i>Карта</i>	41

Часть I

ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СОВЕТА ПО ОПЕКЕ

Глава I

ОРГАНИЗАЦИЯ СОВЕТА

А. Членский состав

1. На 1 января 1973 года состав Совета по Опеке был следующим:

Члены Совета, управляющие подопечными территориями:

Австралия

Соединенные Штаты Америки

Члены Совета, перечисленные в статье 23 Устава и не управляющие подопечными территориями:

Китай

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Союз Советских Социалистических Республик

Франция

В. Должностные лица

2. Г-н Бертран де Гильен де Латайяд (Франция) и сэр Лоуренс Макинтайр (Австралия) были избраны соответственно Председателем и Заместителем председателя в начале сороковой сессии 29 мая 1973 года.

С. Сессии и заседания

3. В течение периода, охватываемого настоящим докладом, Совет провел следующие заседания: сороковую сессию (1405—1420-е заседания) в период с 29 мая по 22 июня 1973 года.

4. Все заседания проходили в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.

Д. Процедура

5. В течение отчетного периода Совет не внес никаких изменений в свою процедуру.

Е. Взаимоотношения с Советом Безопасности

6. В соответствии со статьей 83 Устава Организации Объединенных Наций, резолюцией 70 (1949), принятой Советом Безопасности на его 415-м заседании 7 марта 1949 года, и своей резолюцией 46 (IV) от 24 марта 1949 года Совет по Опеке продолжал выполнять функции Организации Объединенных Наций в рамках системы опеки, касающейся политических, экономических и социальных вопросов и вопросов, относящихся к образованию, в подопечной территории Тихоокеанские острова, и представил об этом доклад Совету Безопасности¹.

Ф. Взаимоотношения со специализированными учреждениями

7. В работе Совета принимали участие представители Международной организации труда (МОТ), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ).

¹ *Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать восьмой год, Специальное дополнение № 1 (S/10976).*

Глава II

РАССМОТРЕНИЕ ГОДОВЫХ ДОКЛАДОВ

8. Совет по Опеке рассмотрел годовые доклады управляющих властей о Папуа — Новой Гвинее и подопечной территории Тихоокеанские острова.

9. Годовой доклад Австралийского Союза о Папуа — Новой Гвинее за год, закончившийся 30 июня 1972 года, был получен Генеральным секретарем 16 мая 1973 года. Подробности рассмотрения Советом по Опеке годового доклада Соединенных Штатов Америки о подопечной территории Тихоокеанские острова содержатся в докладе Совета по Опеке Совету Безопасности².

10. Специальным представителем управляющей власти во время рассмотрения годового доклада о Папуа — Новой Гвинее был г-н Дэвид Осборн Хэй, которому помогли три специальных советника: министр финансов и член Палаты собрания г-н Джулиус Чан, министр общественных работ и член Палаты собрания г-н Томас Кавали и заместитель окружного комиссара округа Южное нагорье г-н Джозеф Карл Номбри. Доклад был рассмотрен Советом по Опеке на его 1406—1411-м заседаниях.

11. На своем 1411-м заседании Совет назначил Редакционный комитет в составе представителей Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки в целях разработки на основе прений, проходивших в Совете, проекта выводов и рекомендаций о положении в Папуа — Новой Гвинее, а также представления рекомендаций в отношении главы о положении в этой территории для включения в доклад Совета Генеральной Ассамблее.

12. Совет рассмотрел доклад Редакционного комитета (Т/Л.1180) на своем 1419-м заседании 21 июня. Представитель Франции в устной форме предложил следующие поправки: *a)* включить после первого предложения в пункте 2 проекта выводов и рекомендаций предложение: «Совет также отмечает, что, как явствует из сообщения, представленного специальными советниками австралийской делегации, сепаратистские тенденции, по-видимому, ослабли, в особенности на острове Бугенвиль»; *b)* включить после пункта 5 новый пункт следующего содержания: «Совет отмечает, что в настоящее время проводятся переговоры между правительством Папуа — Новой Гвинеи и правительством Австралии по вопросу о границе между Папуа — Новой Гвинеей и Австралией, и выражает надежду, что эти переговоры приведут к результатам, удовлетворяющим заинтересован-

ные стороны»; и *c)* исключить из первой строки пункта 29 слова «далеко идущие» и из третьей строки — слово «эффективные».

13. Совет принял устные поправки, изложенные в предыдущем пункте. Затем Совет принял с поправками выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Редакционного комитета.

14. На этом же заседании Совет по рекомендации Редакционного комитета одобрил также пересмотренный рабочий документ о положении в Папуа — Новой Гвинее (Т/Л.1179 и Add.1 и 2) в качестве основы соответствующих разделов, предназначенных для включения в его доклад Генеральной Ассамблее, и постановил изложить выводы и рекомендации в конце каждого соответствующего раздела. Совет одобрил доклад Редакционного комитета 3 голосами при 2 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

15. В выступлении по мотивам голосования представитель Австралии сказал, что его делегация, придерживаясь своей традиционной позиции, воздержалась при голосовании по докладу. Долг его делегации — всесторонне участвовать в прениях и отвечать на вопросы, которые могут возникнуть у членов Совета, а не выносить официальные рекомендации управляющей власти, которую она представляет. Однако представитель Австралии заверил Совет в том, что управляющая власть и правительство Папуа — Новой Гвинеи внимательно изучат доклад Совета и благожелательно рассмотрят его рекомендации.

16. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что в ходе рассмотрения положения в Папуа — Новой Гвинее его делегация отметила значительные изменения, происшедшие в территории за последние два года. Она отметила также положительные сдвиги в политике Австралии по отношению к Папуа — Новой Гвинее. Делегация Советского Союза согласна с многими заявлениями и рекомендациями, содержащимися в докладе Редакционного комитета, в которых, среди прочего, отражены положительные аспекты, отмеченные членами Совета в ходе рассмотрения этого вопроса.

17. Однако Советский Союз не считал возможным согласиться с положениями некоторых пунктов выводов и рекомендаций. Согласно некоторым из них правительство Папуа — Новой Гвинеи контролирует практически все стороны внутреннего управления территории. Однако в ходе прений выяснилось, что многие вопросы внутреннего уп-

² Там же.

правления по-прежнему входят в компетенцию Австралии. Некоторые положения доклада можно истолковать таким образом, что управляющая власть не несет никакой ответственности за неудовлетворительное положение во многих областях, в особенности в социальной и экономической областях. Делегация Советского Союза выразила мнение, что управляющая власть должна содействовать улучшению положения и оказать помощь правительству Папуа — Новой Гвинеи в осуществлении разработанных этим правительством программ. В выводах и рекомендациях недостаточно отражена выраженная в ходе прений озабоченность по поводу того, что иностранный капитал, эксплуатирующий ресурсы и население территории, не приносит существенного дохода Папуа — Новой Гвинеи.

18. В ходе прений упоминалось соглашение между Австралией и правительством Папуа — Новой Гвинеи о том, что Папуа — Новая Гвинея получит полное самоуправление в декабре 1973 года. Однако в разделе доклада, посвященном установлению промежуточных плановых дат и окончательного срока для достижения самоуправления или независимости, это важное решение не упоминается.

19. По этим причинам делегация Советского Союза воздержалась при голосовании по выводам и рекомендациям и по докладу Редакционного комитета в целом.

20. Касаясь замечаний представителя Советского Союза по поводу передачи полномочий и полномочий, по-прежнему сохраняемых за управляющей властью, представитель Австралии заявил, что прения ясно показали, что эти полномочия, как отметили специальный представитель и специальные советники, будут переданы в течение оставшихся месяцев до истечения установленного срока предоставления полного внутреннего самоуправления. Вопрос, поднятый в ходе прений, сводится к тому, что официальная передача этих полномочий требует изучения многих вопросов, а в целом ряде случаев проведения законодательных мер, для чего необходимо значительное время. Однако остается фактом, что политика в отношении почти всех этих вопросов в настоящее время определяется правительством Папуа — Новой Гвинеи.

21. Совет по Опеке рассмотрел проект доклада Генеральной Ассамблеи (Т/Л.1182) на своем 1420-м заседании, в ходе которого он постановил включить в соответствующие разделы доклада замечания членов Совета, отражающие их личное мнение. На этом заседании Совет утвердил проект доклада 4 голосами при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против.

22. Выступая по мотивам голосования, представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что его делегация воздержалась при голосовании по причинам, изложенным в ходе обсуждения доклада Редакционного комитета о Папуа — Новой Гвинеи.

Глава III

РАССМОТРЕНИЕ ПЕТИЦИЙ

23. На рассмотрение Совета по Опеке не было представлено петиций, касающихся Папуа — Новой Гвинеи. Обсуждение и рассмотрение сообщений и петиций, касающихся подопечной территории Тихоокеанские острова, приводятся в докладе Совета по Опеке Совету Безопасности³.

³ Там же.

Глава IV

ПОСЕЩЕНИЕ ПОДОПЕЧНЫХ ТЕРРИТОРИЙ

А. Выездная миссия Организации Объединенных Наций в подопечную территорию Тихоокеанские острова в 1973 году

24. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке постановил направить периодическую выездную миссию в подопечную территорию Тихоокеанские острова в 1973 году. Состав и полномочия миссии определены в резолюции 2157 (XXXIX) Совета по Опеке.

25. Замечания членов выездной миссии, содержащиеся в документе T/1741 и в отчетах Совета по Опеке, были рассмотрены Советом в связи с обсуждением годового доклада управляющей власти (T/1742).

26. На своем 1420-м заседании 22 июня Совет по Опеке принял резолюцию 2159 (XL), касающуюся работы выездной миссии. Резолюция была принята 4 голосами при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против. Подробности обсуждения Советом этого вопроса приводятся в его докладе Совету Безопасности⁴.

В. Выездная миссия Организации Объединенных Наций в Папуа — Новую Гвинею в 1974 году

27. На своем 1411-м заседании 6 июня 1973 года Совет рассмотрел вопрос о направлении в Папуа — Новую Гвинею периодической выездной миссии. На этом же заседании представитель Австралии сослался на статью 87 Устава и правило 93 правил процедуры Совета по Опеке, в которых предусматривается направление Советом периодических выездных миссий в подопечные территории в согласованные с управляющей властью сроки. Он заявил, что стало правилом направлять периодические миссии через каждые три года. Отметив, что последняя миссия посетила территорию в 1971 году, он указал, что в обычных условиях Совет должен был бы принять решение направить выездную миссию в Папуа — Новую Гвинею в начале 1974 года. Однако его делегация намерена просить Совет отложить рассмотрение вопроса о направлении периодической выездной миссии в указанную территорию до сорок первой сессии Совета. Если Совет примет решение о направлении такой миссии на этой сессии, миссия сможет посетить Папуа — Новую Гвинею в любое время в период между июлем 1974 года и мартом 1975 года.

28. Представитель Австралии заявил, что эта просьба выдвигается в связи с событиями, доведенными до сведения Совета и рассмотренными в ходе недавнего обсуждения положения в территории. Папуа — Новая Гвинея получит полное и официальное самоуправление в декабре 1973 года и примет новую конституцию к маю 1974 года. В течение этого периода правительство, члены Палаты собрания и население Папуа — Новой Гвинеи будут заняты приобщением к своему новому статусу и изучением проекта конституции. Требуется определенный срок, для того чтобы разобраться в последствиях проводимых изменений, и, кроме того, необходимо свыкнуться с этими изменениями.

29. Представитель Австралии заявил, что в связи с этим правительство Папуа — Новой Гвинеи выразило пожелание, чтобы в этот период, когда у него будет так много других проблем, миссия не направлялась в территорию. Правительство Австралии с пониманием относится к этой точке зрения и соответственно надеется, что Совет согласится с предложением Австралии о переносе рассмотрения этого вопроса на сорок первую сессию Совета по Опеке.

30. Специальный советник и министр финансов г-н Джулиус Чан заявил, что выездные миссии играют важную роль и что правительство Папуа — Новой Гвинеи признает это. Оно признает и высоко ценит функции этих миссий, направляемых в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и Соглашением об опеке, и высоко оценивает доклады прежних миссий. В связи с конституционными изменениями, происходившими с 1971 года, а также учитывая дополнительные полномочия, которые будут переданы правительству Папуа — Новой Гвинеи до 1 декабря 1973 года, а затем до марта — апреля 1974 года, министры Папуа — Новой Гвинеи будут пользоваться в 1974 году почти всеми полномочиями в области внутреннего управления страной.

31. Г-н Чан заявил, что в этих условиях выездная миссия может изучить и представить доклад о внутреннем управлении и при этом может произвольно затронуть вопросы, относящиеся к исключительным полномочиям министров Папуа — Новой Гвинеи. Имеется опасение, что группы меньшинств могут предпринять попытку использовать посещение миссии для пропаганды и активизации своей раскольнической деятельности. Его правительство хотело бы добиться того, чтобы в первые сложные и напряженные месяцы

⁴ Там же.

1974 года ничто не нарушало права Палаты собрания определять форму и сроки конституционного развития.

32. Г-н Чан отметил, что его правительство твердо придерживается мнения, что народу Папуа — Новой Гвинеи необходим период спокойного раздумья, в течение которого он сможет установить полное самоуправление в соответствии с собственной конституцией страны. От име-

ни главного министра Папуа — Новой Гвинеи г-н Чан обратился к Совету с просьбой перенести рассмотрение этого вопроса на его следующую сессию, намеченную на 1974 год.

33. На своем 1411-м заседании 6 июня 1973 года Совет по Опеке постановил перенести рассмотрение вопроса о направлении выездной миссии в Папуа — Новую Гвинею на сорок первую сессию.

ДОСТИЖЕНИЕ ПОДОПЕЧНЫМИ ТЕРРИТОРИЯМИ САМОУПРАВЛЕНИЯ ИЛИ НЕЗАВИСИМОСТИ И ПОЛОЖЕНИЕ В ПОДОПЕЧНЫХ ТЕРРИТОРИЯХ В ОТНОШЕНИИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

А. Общие сведения

34. На своей сороковой сессии Совет по Опеке рассмотрел вопрос о достижении подопечными территориями самоуправления или независимости в ходе рассмотрения им вопроса об условиях в подопечной территории Тихоокеанские острова и в Папуа — Новой Гвинее.

35. На своем 1420-м заседании 22 июня Совет рассмотрел пункт своей повестки дня по этому вопросу. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам была провозглашена необходимость незамедлительно и безоговорочно положить конец колониализму во всех его формах и проявлениях. Это положение Декларации в полной мере относится к подопечным территориям и должно быть претворено в жизнь. Тот факт, что Совет по Опеке все еще обсуждает вопросы, связанные с двумя подопечными территориями, показывает, что процесс деколонизации осуществляется недостаточно быстро. Необходимо принять срочные меры для передачи всей власти народам этих территорий.

36. На этом же заседании Совет постановил обратить внимание на то обстоятельство, что во время изучения Советом условий в подопечных территориях члены Совета обращали особое внимание на меры, которые следует принять для передачи всей власти народам указанных территорий в соответствии с их свободно выраженными пожеланиями, с тем чтобы дать этим народам возможность достичь самоуправления или полной независимости в кратчайший срок.

37. Далее Совет постановил обратить внимание членов Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности на принятые выводы и рекомендации в отношении достижения указанными двумя территориями самоуправления или независимости, а также на замечания, сделанные членами Совета по этому вопросу.

В. Сотрудничество со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

38. В резолюции 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 года, учредившей Специальный комитет по во-

просу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, Генеральная Ассамблея просила Совет по Опеке оказать Специальному комитету содействие в его работе. В соответствии с этой просьбой и на основании принятого Советом на 1420-м заседании решения Председатель Совета направил Председателю Специального комитета письмо, в котором сообщалось, что Совет на своей сороковой сессии рассмотрел условия в подопечных территориях и что выводы и рекомендации Совета, а также замечания членов Совета, отражающие только их личное мнение, содержатся в его докладе Совету Безопасности о подопечной территории Тихоокеанские острова и в докладе Генеральной Ассамблеи по вопросу о Папуа — Новой Гвинее. Председатель Совета также выразил готовность обсудить с Председателем Специального комитета вопрос о любом дальнейшем содействии, которое может потребоваться Специальному комитету со стороны Совета по Опеке.

С. Резолюция 2977 (XXVII) Генеральной Ассамблеи по вопросу о Папуа — Новой Гвинее

39. В резолюции 2977 (XXVII) от 14 декабря 1972 года по вопросу о Папуа — Новой Гвинее Генеральная Ассамблея, в частности, приветствовала установление сроков достижения Папуа — Новой Гвинеей полного самоуправления и призвала управляющую державу подготовить в консультации с правительством Папуа — Новой Гвинее дальнейший план сроков в отношении предоставления независимости; вновь подтвердила важность обеспечения такого положения, при котором единство Папуа — Новой Гвинее было бы сохранено на протяжении всего периода, ведущего к независимости; сочла важным продолжение ускоренного укомплектования местными кадрами как государственного, так и частного секторов; подчеркнула важность продолжения интенсивной программы политического просвещения в территории; просила организации системы Организации Объединенных Наций оказывать помощь в ускорении прогресса во всех областях национальной жизни Папуа — Новой Гвинее; просила Совет по Опеке продолжать включать представите-

лей государств, не являющихся членами Совета по Опеке, в состав своих периодических выездных миссий на основе, рекомендованной в резолюции 2590 (XXIV) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1969 года. Генеральная Ассамблея также просила Совет по Опеке и Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжать изучение вопроса о Папуа — Новой Гвинее и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее двадцать восьмой сессии.

40. Совет рассмотрел эту резолюцию одновременно с годовым докладом управляющей власти за год, закончившийся 30 июня 1972 года (T/1742), и утвердил выводы и рекомендации, касающиеся Папуа — Новой Гвинее. На своем 1419-м заседании 21 июня 1973 года Совет постановил обратить внимание Генеральной Ассамблеи на принятое в этом отношении решение и на замечания, сделанные в ходе прений. Выводы и рекомендации, утвержденные Советом по Опеке на его сороковой сессии, по вопросу о Папуа — Новой Гвинее изложены в части II настоящего доклада.

Глава VI

ДРУГИЕ ВОПРОСЫ, РАССМОТРЕННЫЕ СОВЕТОМ ПО ОПЕКЕ

А. Предложения государств — членов Организации о предоставлении жителям подопечных территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки

41. Программа предоставления стипендий Организации Объединенных Наций жителям подопечных территорий начала осуществляться на основании резолюции 557 (VI) Генеральной Ассамблеи от 18 января 1952 года. В соответствии с процедурой осуществления этой программы, утвержденной Советом по Опеке, Генеральному секретарю было предложено не реже одного раза в год представлять Совету по Опеке доклад, излагающий все надлежащие элементы этой программы.

42. Представленный Генеральным секретарем Совету на его сороковой сессии доклад (Т/1746) охватывает период с 1 июня 1972 года по 31 мая 1973 года. В нем содержится информация об использовании стипендий и возможностях подготовки кадров, предложенных 11 государствами — членами Организации Объединенных Наций. В соответствии с представленной Генеральному секретарю информацией за отчетный период не поступало заявок о предоставлении стипендий, предложенных указанными государствами — членами Организации, ни от одной из двух оставшихся подопечных территорий.

43. На 1418-м заседании 19 июня Совет рассмотрел доклад Генерального секретаря о программе предоставления стипендий жителям подопечных территорий.

44. На этом же заседании представитель Австралии заявил, что ввиду увеличения числа жителей Папуа — Новой Гвинеи, получающих высшее образование или специальную подготовку в различных областях, растет также интерес к возможностям получения образования за границей. Хотя Австралия до сих пор остается главным центром обучения за пределами Папуа — Новой Гвинеи, жители территории обучаются также в ряде других стран, и интерес к возможностям, изложенным в публикации ЮНЕСКО *Обучение за границей*, в настоящее время шире, чем раньше. Представитель Австралии добавил, что вопросы просвещения находятся в компетенции министров Папуа — Новой Гвинеи, а вопрос о степени использования возможностей по подготовке кадров, предоставляемых жителям Папуа — Новой Гвинеи членами Организации Объединенных Наций, входит в компетенцию правительства Папуа — Новой Гвинеи.

45. Представитель Соединенных Штатов выразил надежду на то, что большее число микронезийцев будет получать образование в других странах, а не только в Соединенных Штатах, в частности в странах, которые сталкиваются с аналогичными проблемами в районе Тихого океана в целом. Микронезийцы в настоящее время учатся на островах Фиджи, Филиппинах и в Папуа — Новой Гвинее. Делегация Соединенных Штатов надеется, что в будущем при рассмотрении заявлений с просьбой о направлении на обучение за границу предпочтение будет отдаваться учебным заведениям других стран, предоставляющих возможности образования для учащихся из Микронезии.

46. На 1418-м заседании Совет по Опеке постановил принять к сведению доклад Генерального секретаря.

В. Распространение в подопечных территориях информации об Организации Объединенных Наций и международной системе опеки

47. Годовой доклад Генерального секретаря (Т/1744) о мерах, принимаемых в сотрудничестве с управляющей властью, по распространению в подопечных территориях официальных отчетов Организации Объединенных Наций и информации, касающейся целей и деятельности Организации Объединенных Наций и международной системы опеки, был представлен Совету на его сороковой сессии в соответствии с положениями резолюции 36 (III) Совета по Опеке от 8 июля 1948 года и резолюции 754 (VIII) Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1953 года.

48. В докладе, охватывающем период с 1 июня 1972 года по 13 апреля 1973 года, излагается деятельность по распространению информации об Организации Объединенных Наций, проводимая Управлением общественной информации через его информационные центры в Вашингтоне, О. К., и в Порт-Морсби.

49. В докладе указывалось, что услуги со стороны этих центров органам массовой информации, включая прессу и радио, были расширены, с тем чтобы удовлетворить возросший интерес в этих территориях к Организации Объединенных Наций и международной системе опеки. В обеих территориях были предприняты усилия, направленные на укрепление взаимодействия этих центров с правительственными органами, учебными заведениями и неправительственными организациями. В докладе также указывалось,

что между этими центрами и основными органами информации налажен и поддерживается расширенный обмен информационными материалами.

50. Совет по Опеке рассмотрел доклад Генерального секретаря на 1418-м и 1420-м заседаниях, состоявшихся 19 и 22 июня 1973 года.

51. Представитель Австралии заявил, что в Папуа — Новой Гвинее уже достаточно широко сообщалось о том, что Совет рассматривает на текущей сессии вопрос об этой территории. Что касается Микронезии, то делегация Австралии с удовлетворением выслушала заверения специального представителя относительно распространения в этой территории информации о прениях в Совете и о распространении доклада Выездной миссии 1973 года. Однако представитель Австралии отметил, что никакой связи между Выездной миссией 1973 года в эту территорию и Информационным центром ООН в Вашингтоне, О. К., не было установлено, и выразил мнение о том, что было бы полезно, если бы Управление общественной информации предоставило дополнительную информацию о работе этого Центра, особенно о его деятельности по освещению работы Совета на текущей сессии.

52. Представитель Соединенных Штатов заявил, что его делегация тщательно изучит рекомендации, содержащиеся в докладе Выездной миссии. Работа сороковой сессии Совета освещалась радиостанциями подопечной территории, а рекомендации, выработанные на текущей сессии, будут преданы в этой территории широкой гласности.

53. Представитель Соединенного Королевства выразил мнение, что было бы полезно, если бы Управление общественной информации предоставило дополнительную информацию о работе, проделанной Информационным центром Организации Объединенных Наций в Вашингтоне, О. К., по освещению деятельности Выездной миссии и работы Совета.

54. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что Совет по Опеке должен придавать большое значение вопросу распространения информации в подопечных территориях. Это тем более необходимо, поскольку Выездная миссия 1973 года обнаружила, что подопечная территория Тихоокеанские острова, к сожалению, получает недостаточное количество информации от управляющей власти относительно Организации Объединенных Наций. Недостаточное внимание уделяется вопросам политического просвещения населения.

55. Представитель Советского Союза далее заявил, что серьезным препятствием на пути развития политического сознания является нехватка печатных материалов, в частности, на местных языках. Издаются лишь несколько газет. Хотя радиопрограммы, возможно, стали в какой-то степени более совершенными, эти программы не до-

стигают столь широкой аудитории, как это могло бы быть, и не оказывают нужного влияния на население. Жители Микронезии все еще находятся в неведении относительно событий, происходящих в других районах мира, а также относительно их собственного политического, экономического и социального развития. Управляющая власть не содействует тому, чтобы учащиеся из Микронезии обучались и бывали за границей.

56. Представитель Франции заявил, что его делегация с удовлетворением выслушала заверения Соединенных Штатов в том, что прения в Совете получают соответствующее освещение; по его мнению, эти документы должны быть переведены на местные языки.

57. На 1420-м заседании начальник Службы информационных центров Управления общественной информации заявил, что в 1973 году Информационный центр Организации Объединенных Наций в Вашингтоне, О. К., предпринял активные и позитивные шаги, направленные на преодоление определенных трудностей, которые мешали более эффективному распространению информации в подопечной территории Тихоокеанские острова. Как указано в докладе Генерального секретаря (Т/1744), в начале 1973 года Центр направил информацию об Организации Объединенных Наций и о ее деятельности всем окружающим администраторам, учебным заведениям и радиостанциям этих островов, а также многим добровольцам из Корпуса мира, работающим в Микронезии.

58. Реакция на эти усилия, по словам начальника Службы информационных центров, была обнадеживающей. Однако Центр, выполняя запросы подопечной территории об информации, столкнулся с некоторыми проблемами. Эти проблемы, в основном, определялись географической удаленностью и нехваткой у Центра финансовых ресурсов. Имеющихся средств было недостаточно для проведения на Тихоокеанских островах кампании по предоставлению исчерпывающей информации. При отсутствии специального финансирования Центр вынужден будет по-прежнему в значительной степени полагаться на добрые услуги со стороны департамента внутренних дел Соединенных Штатов в вопросах почтовой отправки материалов в территорию. Центр также хотел бы, чтобы ему выделили средства на переводы брошюр на некоторые из местных языков. Касаясь поднятого в Совете вопроса об отсутствии необходимой связи между Выездной миссией 1973 года и Информационным центром Организации Объединенных Наций, начальник Службы информационных центров передал Совету заверения директора Центра в том, что между Центром и будущими выездными миссиями будут налажены контакты. Однако директор предложил предусмотреть регулярные встречи директора Центра с членами выездных миссий, направляемых в эту подопечную территорию.

59. Касаясь вопроса распространения информации о работе Совета во время текущей сессии,

начальник Службы информационных центров информировал Совет о том, что экземпляры всех пресс-релизов по данному вопросу были посланы в Управление Верховного комиссара и всем главам окружных правительств, а также органам массовой информации для распространения их на островах. Краткая информация, касающаяся работы Совета, была разослана местным неправительственным организациям, библиотекам, членам конгресса и органам печати.

60. Начальник секции радио Управления общественной информации заявил, что его секция готовит три еженедельных радиопрограммы о работе Организации Объединенных Наций: «Неделя в Организации Объединенных Наций», «Перспектива» и «Масштабы деятельности». Радиостанции в Палау, на Маршалловых островах, на островах Понапе, Трук и Яп передавали эти программы. Кроме того, радио Трука передавало программы на местных языках. Оратор указал, что Управление общественной информации освещало работу Совета по Опеке в новостях Организации Объединенных Наций, передаваемых в коротковолновом диапазоне, на 18 языках, в еженедельной программе «Неделя в Организации Объединенных Наций». Управление намеревается передавать материалы о работе сороковой сессии Совета по Опеке в программе «Перспектива», с которой, в конечном счете, будет ознакомлено население указанных подопечных территорий.

61. На 1420-м заседании 22 июня 1973 года Совет по Опеке постановил принять к сведению доклад Генерального секретаря и замечания, сделанные в ходе рассмотрения данного пункта.

С. Сотрудничество с Комитетом по ликвидации расовой дискриминации

62. В своей резолюции 2921 (XXVII) от 15 ноября 1972 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Комитета по ликвидации расо-

вой дискриминации⁵. В пункте 1 решения 3 (VI) своего доклада Комитет предложил Совету по Опеке обратиться к Генеральному секретарю с просьбой включать в каждый рабочий документ, подготавливаемый для него Секретариатом, всю имеющуюся у него информацию, касающуюся вопросов расовой дискриминации в этих территориях, а также принципов и целей Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

63. В подразделах D и E раздела III решения 4 (VI) Комитет сделал ряд замечаний и предложений относительно глав о правах человека, содержащихся в годовых докладах управляющих властей Палау — Новой Гвинеи и подопечной территории Тихоокеанские острова за год, закончившийся 30 июня 1971 года.

64. Совет по Опеке на своем 1418-м заседании 19 июня обратил внимание на то, что Секретариат уже выполняет эту просьбу, включая в рабочие документы о подопечных территориях имеющуюся у него информацию по вопросам расовой дискриминации.

65. В отношении замечаний и предложений, сделанных Комитетом в его решении 4 (VI) относительно глав годовых докладов управляющих властей, которые относятся к области прав человека, Совет по Опеке постановил обратить внимание управляющих властей на замечания и предложения Комитета по ликвидации расовой дискриминации, с тем чтобы они учли их при составлении своих будущих докладов Организации Объединенных Наций.

66. На своем 1419-м заседании 21 июня Совет пришел к выводу, что ни одна из петиций, находящихся на рассмотрении Совета, не касается вопросов расовой дискриминации и поэтому в этом году нет никакой необходимости принимать решение по этому вопросу.

⁵ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, Дополнение № 18 (A/8718).*

Часть II

ПОЛОЖЕНИЕ В ПАПУА—НОВОЙ ГВИНЕЕ

Введение

67. На своей сороковой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

Как отмечается ниже, в разделе В, министры Папуа — Новой Гвинеи в настоящее время осуществляют эффективный контроль над большинством аспектов внутреннего управления территории. Поэтому Совет по Опеке считает, что ему нецелесообразно высказывать на последующих

сессиях замечания по таким вопросам, которые в настоящее время входят в исключительную юрисдикцию администрации Папуа — Новой Гвинеи. Однако, поскольку в некоторых областях управляющая власть лишь недавно окончательно передала свои полномочия в ходе непрерывного процесса передачи власти правительству Папуа — Новой Гвинеи, Совет считает, что его не следует лишать права на текущей сессии выступить с замечаниями в отношении некоторых из этих областей.

А. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Обзор положения и рекомендации Совета по Опеке

СТРАНА И НАСЕЛЕНИЕ

68. Папуа — Новая Гвинея состоит из восточной части острова Новая Гвинея, островов Новая Британия, Новая Ирландия и Манус; двух самых северных островов группы Соломоновых островов — Бука и Бугенвиль, группы островов Тробриан, Д'антркасто и Луизиана и большого числа мелких островов, расположенных между экватором и 12° южной широты. Площадь суши территории составляет 178 260 квадратных миль. По состоянию на 30 июня 1972 года численность населения территории составляла 2 531 882 человека, из которых 1 845 264 проживали в Новой Гвинее и 686 618 человек — в Папуа.

69. В административных целях Папуа — Новая Гвинея разделена на 18 районов: шесть районов на территории Папуа (Западный, Галф, Центральный, Южное нагорье, Милн Бэй и Северный); семь районов на территории Новой Гвинеи (Моробе, Восточное нагорье, Чимбу, Западное нагорье, Маданг, Восточный Сепик и Западный Сепик); и пять островных районов (Западная Новая Британия, Восточная Новая Британия, Бугенвиль, Новая Ирландия и Манус).

70. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке, ранее выразивший надежду на то, что в Папуа — Новой Гвинее окрепнет глубокое чувство национального единства, что позволит территории встать на путь самоуправления и независимости в качестве единой страны, отметил с особым удовлетворением замечание специального советника о том, что территория значительно

продвинулась по пути к созданию единого государства, сформировав первое национальное правительство из числа коренных жителей. Совет выразил надежду, что правительство Папуа — Новой Гвинеи и впредь будет предпринимать усилия по выработке закона о едином гражданстве для всей территории.

71. Согласно находящемуся на рассмотрении годовому докладу (Т/1742), главный министр, выступая 29 сентября 1972 года в Палате собрания Папуа — Новой Гвинеи, заверил Палату в том, что, хотя его правительство положительно относится к децентрализации власти, оно не примет никаких предложений, которые могут поставить под угрозу единство Папуа — Новой Гвинеи. 27 февраля 1973 года генерал-губернатор Австралии, выступая на открытии сессии парламента, заявил, что его правительство предпримет все необходимые меры для создания независимой единой Папуа — Новой Гвинеи в тесной консультации с правительством и Палатой собрания Папуа — Новой Гвинеи до истечения мандата этого парламента.

72. На сороковой сессии Совета по Опеке специальный представитель управляющей власти привел выдержки из заявления по радио, сделанного премьер-министром в Порт-Морсби 20 февраля 1973 года. Премьер-министр указал на то, как правительство Австралии со своей стороны будет способствовать достижению цели национального единства: отношения между правительствами Австралии и Папуа — Новой Гвинеи должны осуществляться через национальное правительство в Канберре и центральное правительство Папуа — Новой Гвинеи. Помощь Австралии

будет направляться исключительно через центральное правительство.

73. В сентябре 1972 года был создан Комитет по выработке конституции, состоящий из членов Палаты собрания. Круг полномочий Комитета предусматривает, среди прочего, изучение и представление рекомендаций, касающихся гражданства Папуа — Новой Гвинеи. Предложения для включения в закон о едином гражданстве для всей территории уже были распространены для обсуждения во всех районах Папуа — Новой Гвинеи.

74. Согласно дополнительному докладу управляющей власти за период с 1 июля 1972 года по 30 апреля 1973 года, премьер-министр Австралии и главный министр Папуа — Новой Гвинеи 17 января 1973 года выступили с заявлением, в котором они отметили мнение Выездной миссии Организации Объединенных Наций, посетившей территорию в 1971 году, относительно необходимости постоянно уделять внимание вопросу о границе между Папуа — Новой Гвинеей и Австралией в Торресовом проливе. Они согласились с тем, что официальные представители Австралии и Папуа — Новой Гвинеи должны заблаговременно провести обсуждение с целью достижения временного соглашения между Австралией и Папуа — Новой Гвинеей по другим проблемам, помимо вопроса о территориальном суверенитете островов. На сороковой сессии Совета по Опеке специальный представитель управляющей власти, говоря о таком обсуждении, заявил, что все еще имеются конституционные трудности, которые необходимо принимать во внимание. Было решено, заявил он, проводить официальные консультации по этому вопросу.

75. Согласно дополнительному докладу управляющей власти Папуа — Новая Гвинея стремится вступить в качестве ассоциированного члена в Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО).

76. На своей сороковой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

Совет по Опеке с удовлетворением отмечает подтверждение управляющей властью важности обеспечения единства Папуа — Новой Гвинеи в ходе всего периода, ведущего к независимости. Совет также отмечает, что в соответствии с информацией, представленной специальными советниками австралийской делегации, сепаратистские тенденции, по-видимому, ослабевают, особенно на острове Бугенвиль. В заключение Совет отмечает обязательство управляющей власти относительно того, что ее помощь будет направляться исключительно через правительство Папуа — Новой Гвинеи и что отношения между Австралией и Папуа — Новой Гвинеей будут осуществляться через соответствующие центральные правительства.

Совет приветствует постоянное участие Папуа — Новой Гвинеи в работе международных организаций и отмечает, что, помимо Всемирной

организации здравоохранения (ВОЗ), Папуа — Новая Гвинея является ассоциированным членом Азиатского банка развития и Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока (ЭКАДВ), членом Конференции стран южной части Тихого океана и стремится стать ассоциированным членом Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО).

Совет с интересом отмечает, что Комитет по выработке конституции рассмотрит в ближайшее время отношения между центральным правительством и районами.

Совет приветствует создание консульств в Папуа — Новой Гвинее, которые могут дать дополнительные возможности для международного сотрудничества.

Совет отмечает, что в настоящее время ведутся переговоры между правительством Папуа — Новой Гвинеи и правительством Австралии по вопросу о границе между Папуа — Новой Гвинеей и Австралией, и выражает надежду, что эти переговоры приведут к результатам, удовлетворяющим заинтересованные стороны.

Замечания членов Совета по Опеке, выражающие их личное мнение

77. Представитель Соединенного Королевства заявил, что усилия национального коалиционного правительства и предшествующих администраций в направлении достижения единства были весьма успешными. В стране с такими контрастами, как Папуа — Новая Гвинея, при наличии такого многообразия различных языков, при столь сложных географических условиях была создана нация, граждане которой все больше сознают, что они являются в первую очередь гражданами Папуа — Новой Гвинеи. Это огромное достижение.

78. Представитель Соединенного Королевства далее заявил, что Совет обсуждал положение в Бугенвиле и что существуют другие районы, где в отдельных слоях населения проявляются сепаратистские тенденции. Хотя программа политического образования, какой бы интенсивной она ни была, не может сама по себе обеспечить единство территории, она тем не менее сыграла основную роль в вопросах развития у жителей территории более глубокого понимания преимуществ, которые они могут получить, входя в состав единой страны, и его делегация хотела бы поздравить всех, кого это касается, с очевидными успехами, достигнутыми в этой области программы политического образования.

79. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что в ходе выборов 1972 года в Палату собрания территории те политические силы, которые провозглашали своей целью достижение полного самоуправления и независимости, одержали победу. Национальное коалиционное правительство, возглавляемое главным министром, разработало обширную програм-

му, направленную на преодоление последствий колониального управления, на развитие экономики, повышение уровня жизни народа и объединение населения различных районов в целях создания единого, сильного, демократического, независимого государства.

80. Представитель Советского Союза далее заявил, что, хотя его делегация отмечает положительные стороны событий, происходящих в Папуа — Новой Гвинее, было бы неверным не признавать значительных трудностей, с которыми сталкиваются правительство Папуа — Новой Гвинеи, Палата собрания и местные власти. Более того, противники продвижения Папуа — Новой Гвинеи к независимости используют эти трудности, пытаясь дискредитировать политику этого правительства и поддерживают сепаратистские настроения в некоторых районах.

81. Делегация Франции с удовлетворением от-

метила желание правительства разъяснить свою политику с учетом особых местных условий. Такая тенденция была продемонстрирована, среди прочего, созданием временной системы управления в Газеле и назначением окружного комиссара в Бугенвиле, который является уроженцем этого острова; часть населения Бугенвиля, согласно сообщениям, продемонстрировала свое стремление к национальному единству.

82. Представитель Франции заявил, что некоторые проблемы уже решены или будут решены в скором времени; это такие проблемы, как определение национальности, условия займа за границей, а также вознаграждение и реклассификация сотрудников-иностранцев. Однако ждут своего решения и целый ряд других проблем, таких как передача ответственности за поддержание порядка и установление границы в Торресовом проливе.

В. ПОЛИТИЧЕСКИЙ ПРОГРЕСС

Обзор положения и рекомендации Совета по Опек

РАЗВИТИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬНЫХ, ИСПОЛНИТЕЛЬНЫХ И ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ И РАСШИРЕНИЕ ИХ ПОЛНОМОЧИЙ

Центральные органы управления

83. Закон о Папуа и Новой Гвинее 1949—1971 годов предусматривает управление подопечной территорией Новая Гвинея в административном союзе с территорией Папуа в соответствии со статьей 5 Соглашения об опеке над Новой Гвинеей. Закон, который проводится в жизнь министером по делам внешних территорий Австралии, предусматривает назначение Администратора для осуществления управления территорией от имени управляющей власти.

84. Закон предусматривает также назначение до 17 министров, которые должны избираться Палатой собрания из числа своих членов с помощью комитета Палаты по назначению министров. В свою очередь, министры избирают из своей среды заместителя председателя Исполнительного совета Администратора; их выбор утверждается Палатой собрания. Предусматривается также положение о составе Исполнительного совета Администратора, который состоит из Администратора, 10 министров, один из которых является заместителем председателя, и трех официальных членов.

85. Палата собрания третьего созыва состоит из: а) 82 членов, избираемых в общих избирательных округах; б) 18 членов, избираемых в региональных избирательных округах; и с) четырех официальных членов.

86. В течение рассматриваемого периода Палата собрания собиралась четыре раза: с 30 августа по 1 октября 1971 года, с 8 по 26 ноября 1971 года, с 20 по 28 апреля 1972 года и с 13 по 28 июня 1972 года.

87. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке отметил, что, в соответствии с решением Палаты собрания второго созыва, управляющая власть подготовила программу, содержащую перечень законодательных и административных мер, которые необходимо будет осуществить до достижения самоуправления. В число этих мер входит постепенная передача правительству Папуа — Новой Гвинеи тех областей управления, в отношении которых управляющая власть все еще несет окончательную ответственность. Совет приветствовал все эти меры как важные шаги на пути политического развития территории и выразил надежду, что на своей следующей сессии он получит доклад о том, как новое правительство пользуется своими расширенными полномочиями.

88. Согласно годовому докладу в течение рассматриваемого года началось формирование единого коалиционного правительства. Одобренные в апреле 1972 года министром по делам внешних территорий соглашения позволили министрам Папуа — Новой Гвинеи более полно осуществлять свои полномочия и в общих чертах наметили их обязанности в деле управления соответствующими департаментами, в отношении Исполнительного совета Администратора и Палаты собрания.

89. Во время переговоров между правительством Папуа — Новой Гвинеи и министром по делам внешних территорий Австралии в августе 1972 года была достигнута договоренность, что при согласии Палаты собрания все полномочия

и окончательная ответственность по ряду вопросов будут переданы правительству Папуа — Новой Гвинеи. К числу этих новых обязанностей относятся: местные органы власти, политика в области заселения и освоения земель, разработка программы экономического развития, миграционная политика, подготовка национальных кадров в частном секторе, а также политическое просвещение. 14 ноября 1972 года Палата собрания одобрила передачу полномочий и обязанностей по этим вопросам.

90. В годовом докладе говорилось также, что в ходе упомянутых выше переговоров было достигнуто согласие о необходимости создания в Палате собрания должностей представителей в ранге министров по вопросам обороны и полиции. Вначале обязанности, связанные с этими двумя должностями, выполнял главный министр.

91. 23 ноября 1972 года Палата собрания предложила правительству Папуа — Новой Гвинеи просить управляющую власть передать ему полномочия и обязанности в отношении функций, осуществляемых Отделом окружной администрации, Отделом разведки и безопасности и Организацией гражданской обороны, а также функций районных властей, которые осуществлялись Отделом местного управления. 20 февраля 1973 года правительство Папуа — Новой Гвинеи обратилось к управляющей власти с официальной просьбой передать ему полномочия в вопросах полиции и внутренней безопасности.

92. На сороковой сессии Совета по Опеке специальный представитель привел выдержку из заявления министра по делам внешних территорий, с которым тот выступил в парламенте Австралии 3 мая 1973 года. Как указывалось в этом заявлении, премьер-министр заявил, что 30 апреля 1973 года в соответствии с Законом о Папуа — Новой Гвинее он подписал документы о передаче полномочий министрам Папуа — Новой Гвинеи, о чем была достигнута договоренность в прошлом году во время обсуждения конституционных вопросов. В соответствии с этими документами полномочия министра по делам внешних территорий передавались министрам Палаты собрания Папуа — Новой Гвинеи во всех областях управления Папуа — Новой Гвинеей, за исключением вопросов, в отношении которых Австралия, в силу конституционных или административных соображений, все еще сохраняет полную ответственность и контроль. Полномочия, переданные согласно этим документам, были одобрены Палатой собрания. Ранее принятые документы предусматривали передачу некоторых отдельных полномочий министрам Палаты собрания, однако в настоящий момент положение таково, что министрам Папуа — Новой Гвинеи передана большая часть полномочий.

93. Специальный представитель цитировал далее то же заявление министра по делам внешних территорий, в котором говорилось, что если какой-либо вопрос, все еще находящийся в ведении Австралии, входит в сферу компетенции одного

из министров Палаты собрания, то этот министр несет полную и повседневную ответственность за осуществление политики, согласованной правительствами Папуа — Новой Гвинеи и Австралии. Имеются и некоторые вопросы, которые не входят в сферу компетенции министров Палаты собрания, однако на нынешнем этапе, в соответствии с соглашением, достигнутым между правительством Папуа — Новой Гвинеи и предыдущим правительством Австралии, эти функции осуществляются Австралией лишь после исчерпывающих консультаций с правительством Папуа — Новой Гвинеи и с учетом его рекомендаций. Таким образом, к моменту достижения независимости Папуа — Новая Гвинея будет хорошо знакома со всеми областями государственного управления и накопит необходимый опыт.

94. Специальный представитель сослался на заявление, сделанное премьер-министром в парламенте 24 мая 1973 года, в котором тот заявил, что в период, предшествующий достижению независимости, правительство Австралии будет делать все возможное для выполнения обязательств Австралии по Соглашению об опеке и для обеспечения беспрепятственной и спокойной передачи власти правительству единой территории Папуа — Новая Гвинея.

95. Специальный представитель сослался также на политическое заявление министра обороны Австралии, сделанное им 30 мая 1973 года. Министр сказал, что он обсудил с главным министром и членами кабинета Папуа — Новой Гвинеи важные вопросы обороны, касающиеся Папуа — Новой Гвинеи. Он подчеркнул твердое мнение правительства Австралии о том, что в конечном счете само правительство Папуа — Новой Гвинеи должно решить вопрос, какие силы безопасности следует сохранить после достижения независимости, а также вопрос об их роли и возможностях. В ходе переговоров с главным министром министр обороны согласился с тем, что официальные представители обеих стран должны как можно скорее начать консультации по вопросам обороны. Эти консультации начались в марте 1973 года. В результате консультаций, как заявил 17 мая 1973 года главный министр, кабинет Папуа — Новой Гвинеи разработал руководящие принципы планирования оборонительных мероприятий Папуа — Новой Гвинеи после достижения независимости. На основе этих руководящих принципов в мае 1973 года был успешно завершен еще один тур официальных переговоров с участием официальных представителей обеих стран.

96. Упомянутые выше, в пункте 73, основные полномочия Комитета по выработке конституции, заключаются в том, чтобы выносить рекомендации по подготовке конституции, предусматривающей полное внутреннее самоуправление в единой территории Папуа — Новая Гвинея с целью достижения окончательной независимости.

97. На своей сороковой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

Совет с удовлетворением отмечает, что со времени его тридцать девятой сессии наблюдалась дальнейшая и весьма существенная передача полномочий управляющей властью правительству Папуа — Новой Гвинеи. Совет приветствует то обстоятельство, что с момента последней передачи полномочий, осуществленной министром по делам внешних территорий Австралии 30 апреля 1973 года, министры правительства Папуа — Новой Гвинеи осуществляют эффективный контроль практически во всех областях внутреннего управления территорией. В этом отношении Совету было сообщено, что Администратор сейчас лишь в редких случаях участвует в заседаниях Исполнительного совета и фактически отошел от повседневного управления территорией.

Совет отмечает, что хотя контроль правительства Папуа — Новой Гвинеи над внутренними делами в настоящее время и не распространяется на вопросы внутренней безопасности, управляющей властью направлена официальная просьба о передаче полномочий в этой области в момент перехода к самоуправлению. Совету также было сообщено, что правительство Австралии рассматривает эту просьбу и что в настоящее время проводятся совместные консультации между официальными представителями правительств Австралии и Папуа — Новой Гвинеи.

В отношении тех областей, в которых окончательная юрисдикция все еще принадлежит управляющей власти, Совет по Опеке отмечает на основании заявления министра по делам внешних территорий Австралии, что в тех случаях, когда какой-либо вопрос, все еще находящийся в ведении управляющей власти, входит в сферу компетенции одного из министров Палаты собрания, этот министр несет полную ответственность за проведение политики, согласованной двумя правительствами. Совет отмечает, что в соответствии с соглашением, достигнутым между двумя правительствами, в тех случаях, когда те или иные вопросы не входят в компетенцию министров Папуа — Новой Гвинеи, соответствующие функции выполняются управляющей властью лишь после исчерпывающих консультаций с правительством Папуа — Новой Гвинеи и с учетом его рекомендаций. Поэтому Совет приветствует то обстоятельство, что к моменту получения независимости Папуа — Новая Гвинея будет хорошо знакома со всеми областями управления, включая вопросы обороны и внешней политики, и накопит необходимый опыт.

Политическое образование

98. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке приветствовал учреждение Комитета по вопросам политического образования с целью координации деятельности всех групп, занимающихся развитием политической сознательности на всей территории Папуа — Новой Гвинеи. Совет напомнил также о своей предыдущей рекомендации о том, чтобы экспатрианты были охвачены программой администрации в области политиче-

ского образования, и выразил надежду, что этот важный аспект не будет упущен из виду.

99. Согласно нынешнему годовому докладу правительство Папуа — Новой Гвинеи взяло на себя обязанность в отношении планирования и руководства выполнением программы политического образования. В заявлении в Палате собрания 23 ноября 1972 года главный министр сказал, что пересмотренная программа политического образования будет направлена на создание двустороннего обмена информацией между народом и правительством. Цели программы будут состоять в разъяснении вопросов самоуправления и независимости и в поощрении национального единства. Хотя программа политического образования и работа Комитета по выработке конституции нацелены главным образом на то, чтобы охватить жителей Папуа — Новой Гвинеи, правительство также привлекает к своей деятельности проживающих в Папуа — Новой Гвинее экспатриантов.

100. На сороковой сессии Совета по Опеке специальный советник и министр финансов г-н Джулиус Чан сообщил о создании в рамках департамента главного министра и Управления по вопросам развития правительственного отдела связи, призванного осуществлять цели политического образования. Отдел несет ответственность за информацию и определение реакции населения на вопросы Комитета по выработке конституции о будущем конституционном развитии.

101. На своей сороковой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

Совет, напоминая, что на своей тридцать девятой сессии он приветствовал намерение вновь избранного правительства Папуа — Новой Гвинеи ускорить осуществление программы политического образования, с интересом отмечает на основании заявлений специальных советников меры, принятые правительством для выполнения этой программы, и в частности, тех ее положений, которые направлены на устранение еще сохраняющихся, по словам специальных советников, сомнений, опасений и неясностей, возникших в результате быстрых политических изменений, которые происходят в территории. Совет полностью сознает проблемы, стоящие перед правительством Папуа — Новой Гвинеи, и приветствует заявление специального советника о том, что, по мнению правительства, достигнутый прогресс дает полное основание для оптимизма.

Политические партии

102. В рассматриваемый период в Папуа — Новой Гвинее действовало несколько политических партий: Объединенная партия, партия Пангу (Объединенная национальная партия), Партия народного прогресса, Национальная партия Новой Гвинеи, Матаунганская ассоциация, Партия слаборазвитых районов, Партия трудящихся Новой Гвинеи, Объединенное политическое общество и Ассоциация Пели.

103. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке приветствовал появление в последнее время большего числа политических партий и расширение основы их поддержки. Хотя Совет и надеялся, что администрация будет по-прежнему поощрять развитие политических партий на подлинно национальной основе, он считал, что ответственность за это развитие лежит прежде всего на самих партиях. Совет выразил надежду, что новое правительство с пониманием отнесется к просьбам, с которыми обращаются политические партии, в том числе и не представленные в национальной коалиции, о предоставлении им возможности регулярно выступать по радио в поддержку своей политики.

104. Согласно текущему годовому докладу все национальные политические организации представлены в Палате собрания. Главным моментом в течение рассматриваемого периода было резкое повышение роли политических партий на выборах, проходивших в феврале — марте 1972 года, и в ходе последующих событий. Хотя партийная принадлежность вряд ли имела большое значение на выборах, тем не менее партии впервые играли важную роль в событиях национального значения.

105. В годовом докладе также указывалось, что, несмотря на сильную тенденцию к отождествлению с конкретным районом, политические партии отличаются от организаций, имеющих строго местный характер, тем, что они выступают в качестве национальных органов, связанных со всей Папуа — Новой Гвинеей.

106. На сороковой сессии Совета по Опеке специальный советник и министр финансов г-н Джулиус Чан заявил, что правительство Папуа — Новой Гвинее не ограничивает использование радиосети оппозиционными партиями, поскольку ему необходима объективность. Министры правительства используют радиосеть значительно чаще, чем лидеры оппозиции, однако последние могут время от времени пользоваться радиостанциями для обсуждения различных вопросов, которые, по их мнению, имеют общенациональное значение. Г-н Чан заявил далее, что со времени выборов в 1972 году в Палату собрания Папуа — Новой Гвинее партии правительства и оппозиции действуют вполне успешно. Однако он добавил, что партийная система связана с большими расходами.

Палата собрания

107. Всеобщие выборы в Палату собрания проводятся в Папуа — Новой Гвинее не реже одного раза в четыре года на основе всеобщего избирательного права для взрослых. Последние выборы проходили в феврале — марте 1972 года.

108. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке с интересом отметил различные критические замечания и предложения, сделанные Выездной миссией в отношении проведения выборов в 1972 году. Совет отметил также заявление

председателя Комиссии по выборам, в котором тот выразил удовлетворение докладом, и приветствовал его заверение в том, что он считает критические замечания конструктивными и справедливыми и что он внимательно рассмотрит вопрос о представлении своему министру рекомендации относительно внесения в Палату собрания всех необходимых законодательных предложений.

109. Согласно дополнительному докладу управляющей власти председатель Комиссии по выборам представил в феврале 1973 года доклад о выборах 1972 года и отметил, что он будет рекомендовать правительству Папуа — Новой Гвинее внести некоторые изменения в избирательную систему. К числу возможных изменений, рассмотренных в докладе, относились: *a)* отмена положений, позволяющих голосовать лицам, не внесенным в список избирателей, и возложение на самих избирателей обязанности вносить свои имена в этот список; *b)* рассмотрение вопроса об упрощении методов составления списков избирателей; *c)* отмена заочного голосования; *d)* рассмотрение вопроса об упразднении районных избирательных участков; *e)* рассмотрение вопроса об упрощении системы голосования; *f)* перенесение периода голосования с сезона дождей на сухой сезон; и *g)* введение наказаний за проведение кампаний с целью срыва или бойкота выборов.

Судебные органы

110. Верховный суд, учрежденный в соответствии с Законом о Папуа — Новой Гвинее 1949—1971 годов, является высшим судебным органом в территории. Согласно существующим положениям Верховный суд Австралии компетентен заслушивать и выносить определения по апелляциям в отношении решений, декретов, постановлений и приговоров Верховного суда. В каждом административном округе существует окружной суд, кроме того, имеются местные суды, суды для малолетних правонарушителей и административные суды.

111. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке отметил, что рассмотрение вопросов, касающихся юрисдикции, наблюдения и укомплектования местными жителями судебных органов в Папуа — Новой Гвинее, завершено и что теперь эти вопросы должен рассмотреть Исполнительный совет Администратора. Совет отметил далее, что доклад Рабочей группы по вопросу о создании системы профессиональных судей из числа коренных жителей также был завершен, и выразил надежду, что его рекомендации будут рассмотрены и, если это будет сочтено целесообразным, осуществлены в срочном порядке. Совет также отметил, что в настоящее время рассматривается вопрос о создании системы деревенских судей для решения спорных вопросов на более низком уровне, чем это осуществлялось при нынешней системе местных судов, и что изучается мнение населения Папуа — Новой Гвинее по этому вопросу. Совет выразил надежду, что результаты этого изучения будут представлены ему на сороковой сессии.

112. Согласно текущему годовому докладу 27 июня 1972 года Палате собрания был представлен документ о мерах по постепенному назначению коренных жителей на должности судей и судебных чиновников, помимо судей Верховного суда. В этом документе предлагалось создать службу подготовки профессиональных судей для ускорения укомплектования судебных органов коренными жителями. Эти предложения были рассмотрены Комитетом по выработке конституции, и ожидалось, что законопроект о реорганизации системы судов низшей инстанции будет внесен в Палату собрания в 1973 году.

113. Документ с предложениями о создании системы деревенских судов, состоящих из уважаемых, но не имеющих юридической подготовки деревенских старост, для разрешения деревенских конфликтов был представлен Палате собрания 21 сентября 1972 года. Эти предложения были основаны на опросе общественного мнения, который был проведен среди всех жителей Папуа — Новой Гвинеи и результаты которого свидетельствовали о почти единодушной поддержке предложения о создании системы деревенских судов. Ожидалось, что закон, приводящий в исполнение эти предложения, будет принят в начале 1973 года.

114. На сороковой сессии Совета по Опеке специальный представитель заявил, что управляющая власть намерена как можно скорее передать правительству Папуа — Новой Гвинеи полномочия в судебной сфере. Одним из препятствий служит то обстоятельство, что в настоящее время в правительстве Папуа — Новой Гвинеи нет министра юстиции. Поэтому правительству необходимо создать аппарат, который мог бы взять на себя руководство судебными органами.

115. На своей сороковой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

Совет, ссылаясь на мнение Выездной миссии 1971 года, согласно которому необходимо ускорить программу укомплектования судебных органов коренными жителями, с удовлетворением отмечает дальнейшее увеличение числа местных магистратов и судов. Совет также с интересом отмечает, что правительство Папуа — Новой Гвинеи обратилось к управляющей власти с просьбой временно смягчить требования, предъявляемые к судьям согласно Закону о Папуа — Новой Гвинеи, с тем чтобы создать возможности для назначения в суды других лиц, помимо адвокатов и поверенных из некоторых австралийских судов. Совет надеется, что в интересах быстрого создания местной судебной системы будет учтена необходимость смягчения действующих требований, и отмечает, что просьба правительства Папуа — Новой Гвинеи благожелательно рассматривается управляющей властью. На своей тридцать девятой сессии Совет отметил завершение подготовки доклада Рабочей группы о создании системы профессиональных судей из числа коренных жителей, и сейчас он с интересом отмечает, что предложения, содержащиеся в Белой книге

по этому вопросу, были в 1972 году одобрены Палатой собрания. Совет отмечает также, что вскоре в Палату собрания предполагается внести законопроект, предусматривающий создание такой профессиональной службы.

Местное управление

116. В соответствии с Декретом о местном управлении 1963—1971 годов Совет Администратора может учреждать советы местного управления, которые, в соответствии с законами Папуа — Новой Гвинеи, обладают властью в определенных районах и могут осуществлять следующие мероприятия: а) контролировать район, который находится в ведении данного совета, управлять и руководить им и обеспечивать благосостояние района и проживающих в нем лиц; б) заниматься организацией или управлением каких-либо предприятий или финансировать их; в) осуществлять те или иные работы на благо общины и д) предоставлять какие-либо государственные или специальные услуги или сотрудничать в предоставлении этих услуг.

117. В 1971—1972 годах было создано пять новых советов, и таким образом общее число советов местного управления возросло до 158 в районах с населением 2 325 534 человека, что составляет 91,85 процента численности всего населения Папуа — Новой Гвинеи.

118. Окружные консультативные советы, не являющиеся государственными органами, созданы для того, чтобы консультировать окружного комиссара. В каждом из 18 округов Папуа — Новой Гвинеи имеется окружной консультативный совет, который состоит из окружного комиссара, являющегося его председателем, и членов совета, назначаемых Администратором на два года. Члены Палаты собрания, которые также имеют право быть назначенными в окружные консультативные советы, могут присутствовать на заседаниях окружных консультативных советов в своих избирательных округах и в полной мере участвовать в работе совета.

119. Городские консультативные советы не являются государственными органами; они созданы для того, чтобы консультировать администрацию округа по вопросам, касающимся городских районов, которые не находятся под руководством советов местного управления. Членами городских консультативных советов являются частные лица и административные чиновники, назначаемые Администратором сроком на один год, или до тех пор, пока совет местного управления не возьмет на себя руководство городом, в зависимости от того, какой срок является наиболее коротким; председатель совета избирается ежегодно из числа членов совета. Городские консультативные советы постепенно упраздняются, и в настоящее время таких советов существует только два — в Кавиенге и Вау-Булоло.

120. В 1971 году районы Лаэ, Маданг, Рабаул и Порт-Морсби, находящиеся в ведении четырех

городских консультативных советов, были преобразованы в городские районы. Ожидается, что города Горока, Маунт-Хаген, Кундин и Вевак также будут в ближайшее время включены в структуру городского местного управления.

121. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке с интересом отметил подготовительную работу по созданию районных органов власти и специальных органов по особым вопросам, которые возьмут на себя функции, осуществлявшиеся ранее окружными консультативными советами, а также дополнительные полномочия, которые будут переданы им советами местного управления. Совет с удовлетворением отметил, что основная цель создания этих органов заключается в расширении участия народа территории в делах районных органов управления. Совет приветствовал представленную ему специальным представителем информацию об улучшении положения на полуострове Газель и выразил надежду, что народ толай в ближайшем будущем найдет окончательное решение имеющих глубокие корни проблем, которые за последнее время мешали работе системы местных советов в этом районе.

122. Согласно текущему годовому докладу, созданы районные органы власти, которые действуют в районах Чимбу, Манус, Новая Ирландия, Северное нагорье, Южное нагорье и в Западном округе. В 1973 году будут продолжены консультации между правительством Папуа — Новой Гвинеи и советами в других округах с целью создания других районных органов власти.

123. В докладе управляющей власти также содержалась ссылка на напряженность, существующую на полуострове Газель, между Матаунганской ассоциацией, Варбете Кивунг и населением района Тома. Правительство Папуа — Новой Гвинеи временно приостановило деятельность совета местного управления полуострова Газель и после проведения обсуждений и переговоров представило Палате собрания законопроект о введении такого местного управления, которое выходит за рамки положений Декрета о местном управлении. Законопроект был принят 9 марта 1973 года и предполагается, что принятый таким образом Декрет о положении на полуострове Газель (Временные положения) вступит в силу в ближайшем будущем.

Государственная служба: профессиональная подготовка и назначение представителей коренного населения на ответственные должности в администрации

124. Согласно Закону о Папуа — Новой Гвинеи 1949—1971 годов, государственный министр по делам внешних территорий несет ответственность за государственную службу в таких вопросах, как создание и упразднение учреждений, изменения в классификации, назначение и обязанности должностных лиц и определение размеров окладов и пособий. Совет по делам государственной службы, в состав которого входят председатель и три члена, назначаемые министром,

ответствует за должное руководство государственной службой.

125. Согласно дополнительному докладу управляющей власти, после проведения конституционных переговоров в июле и августе 1972 года, правительства Австралии и Папуа — Новой Гвинеи согласились передать функции министра по делам внешних территорий в области государственной службы правительству Папуа — Новой Гвинеи. Август 1973 года был установлен в качестве плановой даты для передачи этих функций.

126. Государственная служба предусматривает три подразделения: к первому относятся руководители департаментов; ко второму — административные сотрудники, сотрудники категории специалистов или канцелярские служащие и к третьему — все служащие, не относящиеся к первой или второй категориям. При условии наличия необходимого образования и физической годности, любой житель Папуа — Новой Гвинеи, независимо от пола, может быть назначен на любую должность на государственной службе.

127. Численность служащих из числа местных жителей и иностранцев по состоянию на 30 июня 1972 года составляла:

На государственной службе:

Постоянный персонал:

Иностранцы	1 119
Местные жители	7 953
Служащие, работающие по контрактам	2 848

Временный персонал:

Иностранцы	2 527 ^a
Местные жители	7 170 ^a

Всего 21 617

Вне государственной службы:

Лица, назначенные государством	43
Специально назначенные служащие	27

Всего 70

ИТОГО 21 687

^a Лица, работающие по совместительству, больше не включаются в категорию временного персонала.

128. На сороковой сессии Совета по Опеке специальный советник и министр финансов г-н Джулиус Чан заявил, что набор государственных служащих из числа экспатриантов в настоящее время ограничен категорией специалистов вообще и что уже осуществляется программа сокращения постоянного состава государственных служащих из числа экспатриантов. В течение последующих трех с половиной лет предполагается сократить число служащих-экспатриантов на государственной службе с 7000 до 4000 и менее.

129. В 1971 году управляющая власть изменила функции Австралийской школы административных работников для района Тихого океана и преобразовала ее из учреждения по подготовке экспатриантов для службы в Папуа — Новой Гвинеи в учебное заведение, занимающееся почти

исключительно подготовкой жителей Папуа — Новой Гвинеи для государственной службы в стране.

130. Согласно текущему годовому докладу в 1972 году в этой школе обучалось 105 жителей Папуа — Новой Гвинеи. Курсы профессиональной подготовки продолжительностью восемь месяцев посещали 90 слушателей, а на курсах в области промышленных отношений продолжительностью три месяца обучалось 15 слушателей в той же школе.

131. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке отметил трудности, которые помешали созданию Австралийской службы по сотрудничеству с заморскими территориями, а также то обстоятельство, что до сих пор не выработано аналогичной программы, которая бы удовлетворяла Ассоциацию государственной службы. Совет выразил надежду, что на своей сороковой сессии он получит сообщение о том, что проблема решена к удовлетворению всех заинтересованных сторон.

132. Совет также отметил, что в Папуа — Новой Гвинее распространено мнение, что заполнение должностей на государственной службе должно происходить на основе справедливого географического распределения, а не на основе квалификации. Несколько стало известно Совету, для рассмотрения этого вопроса был создан комитет, и Совет выразил пожелание узнать на своей следующей сессии о положении дел в этой области.

133. Согласно дополнительному докладу управляющей власти, 3 августа 1972 года государственный министр по делам внешних территорий объявил о назначении независимого консультанта, с тем чтобы тот консультировал правительство Австралии, а также правительство Папуа — Новой Гвинеи о соответствующих мерах по материальному обеспечению служащих-иностранцев. 27 октября 1972 года было объявлено, что оба правительства в принципе одобрили доклад этого консультанта и за очень небольшими исключениями все его рекомендации. Одна из основных рекомендаций, принятая двумя правительствами, заключается в том, чтобы все служащие, прибывшие из-за границы, которые были назначены или взяты на работу правительством Австралии до передачи функций государственной службы правительству Папуа — Новой Гвинеи, считаются служащими правительства Австралии и будут получать заработную плату, пенсионные пособия и любые компенсации за потерю заработной платы от правительства Австралии. На сороковой сессии Совета по Опеке специальный советник г-н Джозеф Номбри заявил, что вопросы дисциплины и распределения обязанностей среди служащих-иностранцев контролируются и будут контролироваться правительством Папуа — Новой Гвинеи через Совет по делам государственной службы. Лишь финансовая сторона этого вопроса будет находиться в ведении правительства Австралии.

134. На той же сессии специальный советник и министр финансов г-н Джулиус Чан заявил, что все назначения на должности директоров или руководителей департаментов осуществляются на временной основе на трехлетний период, с тем чтобы предоставить квалифицированной молодежи и наиболее способным учащимся возможность работать на государственной службе в будущем.

135. Что касается требования о том, чтобы назначения на должности старших сотрудников осуществлялись на основе равенства для всех районов без учета квалификации, то 22 сентября 1972 года главный министр заявил, что он не может согласиться с теми, кто стремится создать искусственное разделение в стране путем назначения лиц на руководящие должности по принципу расовой принадлежности. Доклад комитета государственных служащих о соответствующих мерах по организации национальной государственной службы Папуа — Новой Гвинеи рассматривался правительствами Австралии и Папуа — Новой Гвинеи.

136. В дополнительном докладе также указывалось, что в январе 1973 года правительство Папуа — Новой Гвинеи согласилось с тем, что необходимо создать междепартаментский комитет, который выносил бы рекомендации относительно соответствующей департаментской структуры для государственной службы Папуа — Новой Гвинеи и государственных корпораций. Вскоре этот комитет был создан, и в его состав вошли представители Совета по делам государственной службы, департамента финансов, канцелярии главного министра и отдела программирования и координации. Комитет представил свой доклад правительству в феврале 1973 года. Эти предложения все еще рассматриваются правительством, однако уже приняты меры к тому, чтобы упразднить департамент Администратора и заменить его департаментом главного министра и управлением развития. Имеются также планы создания департаментов иностранных дел и торговли.

137. На своей сороковой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

Совет приветствует соглашение между управляющей властью и правительством Папуа — Новой Гвинеи о передаче с августа 1973 года ответственности за государственную службу министром по делам внешних территорий правительству Папуа — Новой Гвинеи. Совет с интересом отмечает намерение правительства Папуа — Новой Гвинеи в течение последующих трех с половиной лет сократить число служащих-иностранцев на государственной службе с 7000 до 4000 человек.

Напоминая, что на тридцать девятой сессии Совету было сообщено о трудностях, которые помешали созданию Австралийской службы по сотрудничеству с заморскими территориями, и что аналогичной программы, удовлетворительной для Ассоциации государственной службы, не было разработано, Совет принимает к сведению поло-

жения доклада Симпсона о «Гарантированной занятости служащих-иностранцев на государственной службе в Папуа — Новой Гвинее», который был в принципе одобрен управляющей властью и правительством Папуа — Новой Гвинее. Совет разделяет выраженное двумя правительствами убеждение в том, что новая система будет в значительной мере способствовать сохранению устойчивого штата опытных служащих-иностранцев до тех пор, пока их услуги требуются территории.

Совет, в частности, приветствует то обстоятельство, что, по сообщению управляющей власти, решение одобрить доклад было с удовлетворением воспринято всеми служащими, как иностранцами, так и местными жителями.

Напоминая о высказанных на тридцать девятой сессии мнениях, касающихся заполнения должностей на государственной службе на основе справедливого географического распределения, а не на основе квалификации, Совет с интересом отмечает заявление главного министра от 22 сентября 1972 года о назначениях на высшие должности, в котором он выразил несогласие с любыми попытками создать искусственное разделение в стране путем назначения лиц на руководящие должности по принципу расовой принадлежности. Приветствуя это заявление, Совет тем не менее считает, что ввиду важности объединения территории могут возникнуть обстоятельства, при которых географический фактор может сыграть важную роль при назначении на должности в системе государственной службы.

Замечания членов Совета по Опеке, выражающие их личное мнение

РАЗВИТИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬНЫХ, ИСПОЛНИТЕЛЬНЫХ И ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ И РАСШИРЕНИЕ ИХ ПОЛНОМОЧИЙ

Центральные органы управления

138. Представитель Соединенного Королевства заявил, что со времени тридцать девятой сессии Совета по Опеке в Папуа — Новой Гвинее были приняты далеко идущие и исключительно важные меры в области политического развития. Хотя национальное коалиционное правительство находилось у власти немногим более года, оно приняло на себя всю полноту власти и окончательную ответственность за широкий круг вопросов. Доклады управляющей власти и заявление специального представителя являются ярким свидетельством того факта, что, хотя официальный срок так называемой первой стадии двухэтапного достижения самоуправления наступит через несколько месяцев, правительство Папуа — Новой Гвинее уже осуществляет значительный контроль над своими делами.

139. Что касается переговоров о передаче полномочий в вопросах внутренней безопасности, то представитель Соединенного Королевства заявил,

что при проведении этих консультаций, несомненно, будет уделено внимание не только таким деталям, как роль оборонительных сил Папуа — Новой Гвинее в обеспечении внутренней безопасности, но и возможностям выполнения остальных полномочий по поддержанию законности и порядка.

140. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что со времени прихода к власти в Австралии лейбористского правительства в политике управляющей власти по отношению к Папуа — Новой Гвинее можно наблюдать определенные положительные сдвиги. В переговорах, проходивших в январе 1973 года между правительствами Австралии и Папуа — Новой Гвинее, было подтверждено, что Папуа — Новой Гвинее будет предоставлено внутреннее самоуправление с 1 декабря 1973 года или вскоре после этой даты.

141. Представитель Советского Союза далее заявил, что в 1972 и 1973 годах Австралия, как это видно из документов, которыми располагает Совет, передала правительству Папуа — Новой Гвинее ряд административных функций и что в настоящее время это правительство практически осуществляет контроль над целым рядом областей жизни страны. В то же время ряд административных вопросов остается в ведении управляющей власти. Его делегация надеется, что передача остальных вопросов в ведение правительства Папуа — Новой Гвинее будет осуществлена к декабрю 1973 года без каких-либо задержек.

142. Представитель Соединенных Штатов заявил, что Совет, по-видимому, находится в странном положении, пытаясь рассматривать те области управления, где подлинное самоуправление уже достигнуто. Специальный представитель обратил внимание на это странное положение, поскольку правительство Австралии обязано сообщать Совету о вопросах, не входящих более в его компетенцию. Поэтому его делегация считает, что в будущем Совету следовало бы сосредоточить свое внимание на вопросах, по-прежнему находящихся в ведении управляющей власти, на непрерывной передаче полномочий и на остальных мерах, необходимых для прекращения опеки.

143. Представитель Соединенных Штатов сослался на заявление специального советника г-на Чана, который отметил, что он выступает от имени правительства, которое несет полную и окончательную ответственность за основную часть своих функций и деятельности. Делегация Соединенных Штатов с особым удовлетворением восприняла заявление г-на Чана о том, что его правительство добровольно и с готовностью приняло на себя эту новую ответственность в рамках продолжающегося процесса передачи полномочий управляющей властью. Ответы специальных советников на вопросы, поднятые в Совете, продемонстрировали, что правительство Папуа — Новой Гвинее вполне подготовлено к тому, чтобы брать на себя все более широкие полномочия в сфере внутренних вопросов страны. Делегация

Соединенных Штатов отметила практические и оригинальные пути, с помощью которых национальное коалиционное правительство уже решает некоторые проблемы, характерные для любой развивающейся страны после достижения ею полного самоуправления.

144. Представитель Франции заявил, что ускоренный ход событий, отвечающий основным целям системы опеки, возможно, застал врасплох наименее подготовленных жителей территории. Неудивительно, что представители, избранные народом, выразили в связи с этим беспокойство. Легко также понять тот факт, что лица, облеченные исполнительными полномочиями, выражают эту озабоченность в своей политической деятельности. С их стороны это служит явным признаком демократизма и политической зрелости. Существует явное противоречие между позицией управляющей державы, которая хотела бы немедленно добиться конечной цели, и позицией нынешних министров Папуа — Новой Гвинеи, которые стремятся соразмерять темпы хода событий с трудностями продвижения по этому пути.

Политическое образование

145. Представитель Соединенного Королевства заявил, что можно с удовлетворением отметить, что в этой области проводится большая работа. Нынешняя поездка по территории Комитета по выработке конституции сама по себе является весьма эффективной формой политического просвещения, так же как и широкое использование радио не только правящей партией для разъяснения своей политики, но и членами оппозиции для разъяснения своей позиции.

146. Представитель Соединенного Королевства далее заявил, что программа политического образования должна преследовать тройную цель: добиться всестороннего понимания основных политических концепций и идей, как например, значения самоуправления к независимости; наладить двустороннюю связь и в первую очередь понимание между правительством и теми, кем оно управляет; выработать чувство национального единства.

147. Представитель Соединенных Штатов заявил, что озабоченность, выраженная специальными советниками относительно сроков предоставления независимости непосредственно связана с жизненно важным вопросом о политическом образовании. В этой связи перед Папуа — Новой Гвинеей, а также перед подопечной территорией Тихоокеанские острова стоят две необычные проблемы. Одна из этих проблем заключается в географической изоляции. Другая проблема — это реальная необходимость ознакомления всего населения с возможностями выбора, открывающимися перед его правительством на важнейшем этапе его истории. Как отмечается в дополни-

тельном докладе управляющей власти, для успешного осуществления программы политического образования движение информации должно проходить в двух направлениях. Правительство должно не только изложить свою точку зрения народу, но оно должно полностью осознать пожелания своих граждан. Что касается Папуа — Новой Гвинеи, то поездка Комитета по выработке конституции по всей территории, по-видимому, преследует обе эти цели. Делегация Соединенных Штатов с огромным интересом ожидает результатов работы этого Комитета.

Государственная служба

148. Представитель Соединенного Королевства заявил, что его делегация воздает должное управляющей власти и правительству Папуа — Новой Гвинеи за разумный подход к вопросу об укомплектовании местными кадрами государственных органов и о государственной службе в целом. Судя по представленной информации, разработанные правительства Австралии и Папуа — Новой Гвинеи меры по передаче ответственности за государственную службу были с удовлетворением восприняты всеми заинтересованными сторонами, и делегация Соединенного Королевства приветствовала тот факт, что трудности, связанные с сохранением на государственной службе экспатриантов, были устранены. Соединенное Королевство с удовлетворением отметило, что на текущей сессии специальные советники единодушно решили, что политика укомплектования государственных органов местными жителями проводится планомерно и, по их мнению, достаточно быстрыми темпами без ущерба для эффективности гражданской службы.

149. Представитель Соединенного Королевства далее заявил, что важнейшим фактором должны быть деловые качества. Тем не менее на данной конкретной стадии развития Папуа — Новой Гвинеи, а также ввиду жизненно важного значения сохранения национального единства, могут возникнуть случаи, когда, пусть временно, необходимо будет пожертвовать деловыми качествами, с тем чтобы устранить всякое подозрение относительно проявления какого-либо предпочтения. Именно в этих случаях должен играть свою роль географический фактор. Поэтому его делегация с удовлетворением отметила, что региональные соображения по-прежнему играют определенную роль при отборе кандидатов на государственную службу.

150. Делегация Союза Советских Социалистических Республик отметила подробные разъяснения, данные специальным советником г-ном Чаном, относительно мер, принимаемых его правительством во всех областях для ускорения развития экономики, создания национальной государственной службы и набора на государственную службу коренных жителей.

С. ЭКОНОМИЧЕСКИЙ ПРОГРЕСС

Обзор положения и рекомендации Совета по Опек

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

151. Основу экономики Папуа — Новой Гвинеи по-прежнему составляет производство сырьевых товаров. В рассматриваемом году значение сельского хозяйства уменьшилось, а значение горнодобывающей промышленности возросло. Стоимость продукции сельского хозяйства (исключая натуральное хозяйство) сократилась с 62 млн. австралийских долларов⁶ в 1970/71 году до 50 млн. австралийских долларов в 1971/72 году. Это главным образом вызвано падением мировых цен на копру, какао и кофе. Однако стоимость продукции горнодобывающей промышленности выросла менее чем с 1 млн. австралийских долларов в 1970/71 году до 32 с лишним млн. австралийских долларов в 1971/72 году ввиду того, что компания Бугенвиль Коппер, Лтд. начала выпускать продукцию досрочно.

152. Согласно докладу управляющей власти проблема капиталобразовании является серьезной проблемой экономического развития Папуа — Новой Гвинеи. В настоящее время начинает развиваться потенциальный источник государственного и частного капитала в форме доходов, получаемых многими жителями Папуа — Новой Гвинеи от различных видов экономической деятельности. В ряде областей капиталные средства обеспечиваются в результате такой коллективной деятельности, как кооперативы и экономические проекты, организуемые советами местного управления и кредитными обществами, а также за счет займов Банка развития Папуа — Новой Гвинеи. Правительство Папуа — Новой Гвинеи также предоставляет или гарантирует различные формы кредитной помощи.

153. На 13 июня 1972 года в Папуа — Новой Гвинеи действовало 14 ассоциаций кооперативных обществ и два кооперативных союза. Стоимость сельскохозяйственной продукции, проданной кооперативами, увеличилась с 4,3 млн. австралийских долларов в 1970 году до 5,1 млн. австралийских долларов в 1971 году. Этот прирост почти целиком связан с увеличением на 800 000 австралийских долларов продажи кофе. Общая стоимость кофе, проданного кооперативами в 1971 году, составила более 2,8 млн. австралийских долларов. За год, закончившийся 31 марта 1971 года, общий оборот первичных обществ составил 6,97 млн. австралийских долларов, причем общая сумма чистой прибыли составила 376 000 австралийских долларов.

154. Инвестиции иностранного капитала в Папуа — Новой Гвинеи поощряются при соблюдении соответствующих гарантий, призванных защитить

⁶ Местной валютой служит австралийский доллар; 1,00 австралийский доллар равен 1,42 доллара США.

интересы коренного населения. Согласно дополнительному докладу управляющей власти, 15 сентября 1972 года главный министр заявил, что Папуа — Новая Гвинея рассматривает иностранные капиталовложения и увеличение числа самостоятельных предпринимателей в Папуа — Новой Гвинеи как потенциальную основу денежного сектора экономики территории. Контроль и участие правительства ограничатся крупными национальными проектами и оказанием помощи коммерческим предприятиям, в которых не захотят участвовать иностранные или местные предприниматели.

155. На сороковой сессии Совета по Опек специальный советник и министр финансов г-н Джулиус Чан информировал Совет о том, что его правительство заканчивает подготовку руководящих принципов, касающихся капиталовложений, которые будут представлены на утверждение Палаты собрания в сентябре 1973 года. Г-н Чан также информировал Совет о том, что одновременно создается орган по контролю за капиталовложениями, который будет наделен специальными функциями по упрощению, координации и осуществлению различных видов капиталовложений в соответствии со стратегией правительства. Правительство будет заключать отдельные соглашения о капиталовложениях во все основные отрасли промышленности. Кабинет уже утвердил основные направления политики в области горнодобывающей промышленности, которые будут регулировать все будущие соглашения в области горнодобывающей промышленности с Папуа — Новой Гвинеи.

156. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опек с интересом отметил, что управляющая власть при подготовке второго пятилетнего плана развития экономики на период 1973—1978 годов пользуется услугами четырех экспертов Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), которые консультируют ее по вопросам общей стратегии. В этой связи Совет отметил, что он хотел бы получить на своей сороковой сессии доклад по вопросу об успехах и недостатках первого пятилетнего плана экономического развития.

157. Согласно данному годовому докладу в различных секторах экономики план выполняется по-разному. В некоторых из них показатели превысили или соответствовали плановым заданиям, намеченным в первоначальной программе, тогда как в других секторах имели место неудачи. Значительное отставание от запланированных показателей наблюдалось в области новых посадок важнейших древесных культур. Производство копры и какао постоянно соответствует плановым заданиям. Неуклонно возрастает производство кофе. Производство пальмового масла началось в 1971/72 году, то есть раньше предусмотренного в программе срока.

158. В течение рассматриваемого года в животноводстве не были достигнуты плановые задания, установленные в программе, и государственные пункты не удовлетворяют спрос жителей Папуа — Новой Гвинеи на скот. В первые годы осуществления плана развития произошла весьма быстрая активизация деятельности в области рыболовства, которое в период подготовки первоначального плана только зарождалось. Стоимость добытых морских продуктов в 1971/72 году составила 5,2 млн. австралийских долларов.

159. В августе 1971 года на рассмотрение Палаты собрания был представлен доклад, озаглавленный «Пересмотренная программа развития». В докладе были учтены аспекты, которые нельзя было должным образом предвидеть при составлении первоначального плана. Главным из этих аспектов было осуществление проекта по добыче меди в Бугенвиле.

160. На сороковой сессии Совета по Опеке специальный советник и министр финансов г-н Джулиус Чан заявил, что 15 декабря 1972 года главный министр объявил о задачах его правительства в области развития, а также о создании организации по разработке более усовершенствованной программы и по координации действий по ее осуществлению. Эти задачи в области развития были затем представлены на рассмотрение Палаты собрания и утверждены ею в феврале 1973 года. Общий принцип, определяющий цели и задачи правительства, состоит в улучшении жизни народа, и особенно населения, проживающего в сельской местности. Правительство пришло к выводу, что для достижения этой цели необходимы иностранные капиталовложения. Правительство Папуа — Новой Гвинеи приветствует осуществление капиталовложений и будет поощрять их на условиях, которые обеспечивали бы инвесторам и народу Папуа — Новой Гвинеи справедливую долю доходов и прибыли.

161. На своей сороковой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

Совет отмечает, что за истекший год правительство Папуа — Новой Гвинеи несло ответственность за внутренние поступления, погашение государственного долга и контроль над ценами, а управляющая власть сохраняла ответственность за валютную систему, банки, страховые компании и другие финансовые учреждения, за Корпорацию инвестиций и Банк развития, за Национальную программу развития, внешнюю помощь и ревизию правительственной отчетности.

Совет с удовлетворением отмечает позицию управляющей власти, согласно которой Папуа — Новая Гвинея будет поставлена на первое место в значительно расширенной программе иностранной помощи.

УЧАСТИЕ КОРЕННОГО НАСЕЛЕНИЯ

162. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке выразил надежду, что Инвестиционная корпорация пойдет быстрыми темпами к дости-

жению поставленной цели, которая заключается в предоставлении коренным жителям равных возможностей участия в крупных иностранных предприятиях, действующих в территории. В связи с этим Совет с одобрением отметил приобретение Корпорацией в 1972 году 51 процента акций одного из успешно действовавших предприятий. Совет выразил желание подчеркнуть, что он придает большое значение тому, чтобы проведение программ, направленных на поощрение иностранных инвестиций для целей развития, сопровождалось мерами по обеспечению возможно более широкого участия коренного населения в экономическом развитии.

163. Согласно текущему докладу управляющей власти, департамент по вопросам развития предпринимательства, который также несет ответственность за кооперативы, расширяет сеть советников по вопросам предпринимательской деятельности по всей территории Папуа — Новой Гвинеи. Эти советники, а также советники местных отделений Банка развития Папуа — Новой Гвинеи стремятся активно помочь жителям Папуа — Новой Гвинеи участвовать в предпринимательской деятельности. Банк развития также активно финансирует деятельность предпринимателей Папуа — Новой Гвинеи.

164. В 1971/72 году Банк развития Папуа — Новой Гвинеи выдал 2458 займов на общую сумму 8,1 млн. австралийских долларов по сравнению с 2048 займами на сумму 4,2 млн. австралийских долларов в предыдущем году. Также в 1971/72 году было выдано 400 займов на общую сумму 74 900 австралийских долларов мелким держателям акций, поселившимся в западной части острова Новая Британия. Больше всего увеличилось количество займов коренному населению; сумма займов увеличилась с 2,4 млн. австралийских долларов в 1970/71 году до 4 млн. австралийских долларов в 1971/72 году.

165. Возможности для жителей Папуа — Новой Гвинеи в частном секторе расширились в результате введения систем преференций, ограничений на трудоустройство экспатриантов и контроля за предоставлением лицензий на розничную торговлю и вождение пассажирского транспорта. Недавно были приняты законодательные меры, ограничивающие поступление экспатриантов на некоторые должности. Правительство намерено постепенно распространить эти положения на более высокие должности, как только появятся людские ресурсы.

166. Банк развития и Инвестиционная корпорация добились значительных успехов в обеспечении более широкого участия местного населения в деятельности торгово-промышленных предприятий, а также в обеспечении владения этими предприятиями местными жителями. Чтобы поощрить участие местного населения в частном секторе, правительство ввело в действие программу стимулирования подготовки коренного населения, которая предусматривает предоставление субсидий фирмам, осуществляющим подготовку служащих

из числа жителей Папуа — Новой Гвинеи. Дополнительные возможности предоставляются также в соответствии с программой практической подготовки кадров, которая действует в отношении служащих как частных, так и государственных предприятий.

167. На своей сороковой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

Совет с удовлетворением отмечает цели развития, объявленные главным министром правительства Папуа — Новой Гвинеи 15 декабря 1972 года и одобренные Палатой собрания в феврале 1973 года. Прогресс в достижении этих целей будет значительно способствовать процессу все более широкого участия коренных жителей. Совет приветствует рассмотрение правительством Папуа — Новой Гвинеи возможности создания центрального органа для координации капиталовложений. Совет полагает, что в своей политике в области иностранных капиталовложений правительство Папуа — Новой Гвинеи стремится увязать расширение помощи местным предпринимателям с привлечением капиталов из-за границы.

Совет с удовлетворением отмечает, что займы Банка развития Папуа — Новой Гвинеи местным предпринимателям уже третий год подряд превышают по своему объему займы иностранным предпринимателям и смешанным предприятиям.

ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ФИНАНСЫ

168. Доходы Папуа — Новой Гвинеи дополняются предоставлением прямой, беспроцентной и безвозмездной субсидии управляющей властью. В 1971/72 году субсидия составила 69 874 990 австралийских долларов. В течение указанного финансового года доходы самой Папуа — Новой Гвинеи, поступившие главным образом с пошлин на импорт и в результате прямого налогообложения, за исключением суммы, полученной по займам, составили 95 253 381 австралийский доллар.

169. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке с интересом отметил, что правительство Папуа — Новой Гвинеи рассматривает возможность широкого пересмотра действующей системы налогообложения. В соответствии с рекомендацией, сделанной Советом на его тридцать восьмой сессии, ожидалось, что выборные представители народа Папуа — Новой Гвинеи сыграют решающую роль в выработке этого важного элемента фискальной политики.

170. Согласно текущему годовому докладу, правительство Папуа — Новой Гвинеи в течение рассматриваемого года пользовалось всей полнотой власти и решающей ответственностью в вопросах внутренних доходов, регулирования государственного долга и контроля за ценами. Министр финансов вместе с другими членами правительства активно участвовал в подготовке последнего бюджета.

171. Со времени своего создания в 1967 году Банк развития Папуа — Новой Гвинеи предоставил ссуды на сумму 27,8 млн. австралийских долларов. До 1971/72 года администрация Папуа — Новой Гвинеи предоставила в распоряжение Банка около 17,1 млн. австралийских долларов в виде капитальных субсидий; из этой суммы 16 млн. австралийских долларов было предоставлено правительством Австралии.

172. На своей сороковой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

Совет с удовлетворением отмечает передачу правительству Папуа — Новой Гвинеи всех полномочий в области государственных финансов и считает это важным шагом по пути к полному самоуправлению.

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЖИВОТНОВОДСТВО

173. Согласно текущему годовому докладу, в 1971 году Папуа — Новая Гвинея экспортировала следующие основные товары: 90 568 тонн копры; 26 896 тонн копры (кокосовое масло); 23 556 тонн кофе; 27 387 тонн бобов какао; 6237 тонн каучука; 1690 тонн арахиса и 1151 тонну чая.

174. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке выразил надежду, что правительство Папуа — Новой Гвинеи со всем вниманием отнесется к формулированию широкой и реалистической программы, направленной на увеличение объема и диверсификацию сельскохозяйственного производства с учетом общих целей развития.

175. В текущем годовом докладе говорится об осуществлении на острове Новая Британия второй программы разведения масличных пальм (совместное предприятие Японии и Папуа — Новой Гвинеи), цель которой состоит в том, чтобы сбывать продукты масличных пальм в Японию. Эта программа является примером того, какое большое значение будет придаваться рынку Японии и других азиатских стран после вступления Соединенного Королевства в Европейское экономическое сообщество (ЕЭС) в 1973 году. Рассматривается также возможность производства сахара, табака, фуражного зерна, фруктов, овощей и риса.

176. Правительство Папуа — Новой Гвинеи недавно провело успешные переговоры с Международной ассоциацией развития (МАР) о предоставлении кредита на сумму 5,0 млн. долларов США для развития местного животноводства, свиноводства и птицеводства. В 1971/72 году поголовье скота в территории составляло 102 600 голов, тогда как в предшествующем году поголовье скота составляло 89 300 голов.

177. На своей сороковой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

Совет надеется, что управляющая власть, увеличив субсидии на цели развития Папуа — Новой Гвинеи, уделит больше внимания помощи в дальнейшей диверсификации сельскохозяйственного сектора экономики.

Совет отмечает, что смешанные предприятия, созданные при участии четырех иностранных рыболовных компаний, по-видимому, создают значительные возможности для расширения участия местного населения в организации рыболовства в открытом море.

РЫБОЛОВСТВО

178. Согласно текущему годовому докладу результаты коммерческой эксплуатации запасов тунца, вылавливаемого в водах Папуа — Новой Гвинеи, свидетельствуют о благоприятных перспективах в этой отрасли. В 1971 году улов тунца составил приблизительно 17 000 тонн. Лов баррамунди быстро превращается в одну из важнейших отраслей экономики, особенно в Западном округе. Ежегодно экспортируется до 250 тонн рыбы и приблизительно такое же количество потребляется в самой территории. В 1971/72 году производство морских продуктов возросло до 5 млн. австралийских долларов.

179. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке отметил, что результаты обследования запасов тунца в водах Папуа — Новой Гвинеи, проведенного австралийско-японской фирмой, оказались обнадеживающими. Совет хотел бы, однако, подчеркнуть необходимость защиты традиционных прав рыбаков из числа коренного населения в торговых соглашениях, которые могут быть заключены с другими странами, и обеспечить возможно более широкое участие коренного населения в смешанных предприятиях, действующих на основе таких соглашений.

180. В своем текущем докладе управляющая власть указала, что правительство Папуа — Новой Гвинеи заключило долгосрочные соглашения с тремя японско-австралийскими рыболовными компаниями и одной смешанной американо-австралийской рыболовной компанией в целях содействия развитию лова тунца в водах территории. Соглашения предусматривают, среди прочего, гарантии в отношении традиционных прав рыбаков из числа коренного населения, возможность максимальной занятости и профессиональной подготовки жителей Папуа — Новой Гвинеи и право правительства Папуа — Новой Гвинеи на приобретение до 20 процентов акций каждой из компаний. Соглашения также предусматривают переработку в территории значительной части улова, а также проведение обследования с целью выявления возможностей для создания на территории Папуа — Новой Гвинеи консервного завода.

ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО

181. Леса занимают более 70 процентов всей площади Папуа — Новой Гвинеи и различны по своему характеру: от лесов на болотах и в низинах на прибрежных равнинах до альпийской растительности и мхов. На 30 июня 1972 года площадь разрабатываемых в Папуа — Новой Гвинеи лесов составляла 579 716 гектаров, а про-

изводство древесины — 869 660 кубических метров, по сравнению с 730 920 кубических метров в предшествующем году. Основным лесозаготовительным районом территории является Западная Новая Британия, где осуществляется крупномасштабный проект по производству древесины на экспорт. После небольшого спада, отмеченного в 1970/71 году, экспортная торговля достигла прежнего уровня.

182. В рассматриваемом году проекты, связанные с лесными ресурсами, включали проведение широкого обследования по плану лесозаготовок на территории в 183 100 гектаров в лесозаготовительном районе Опен-Бей в Восточной Новой Британии. В этом районе было проведено выборочное обследование качества древесины и объема бумажной массы для определения возможности использования смешанных видов древесины твердых пород для производства бумажной массы и бумаги. Кроме того, были проведены широкие обследования на территории в 225 090 гектаров в районе лесозаготовок в Киунга и 145 000 гектаров в лесном районе Номад в Западном округе.

183. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке рекомендовал управляющей державе тщательно изучить все проекты, связанные с разработкой огромных лесных ресурсов страны, с целью обеспечения Папуа — Новой Гвинеи долгосрочным источником экспортных поступлений, а также для того, чтобы с самого начала обеспечить активное участие коренных жителей в осуществлении проектов в области лесного хозяйства.

184. Согласно годовому докладу управляющая власть поощряла деятельность правительства территории в обеспечении важного постоянного источника экспортных поступлений, широкого участия коренных жителей путем найма, профессиональной подготовки и справедливого их участия на равных началах, а также в сохранении ресурсов.

185. В 1971/72 году было произведено продукции лесоматериалов на несколько большую сумму, которая достигла приблизительно 17 млн. австралийских долларов. Продолжалось осуществление программы лесонасаждений на площади примерно в 2000 акров в год. По мере осуществления предложенных новых проектов ожидается увеличение производства лесоматериалов. В число таких проектов входит проект в долине Гогол в округе Маданг, и Опен-Бей в Восточной Новой Британии. В течение рассматриваемого года оба проекта находились в стадии обсуждения.

186. В своем годовом докладе управляющая власть указала, что расположенный в долине Булоло колледж по проблемам лесных ресурсов Папуа — Новой Гвинеи укомплектован квалифицированным персоналом и располагает оборудованием для теоретической и практической подготовки. В колледже введен трехгодичный курс лесного хозяйства и картографии, двухгодичный курс тех-

нического обслуживания и шестимесячный курс производственного обучения. В конце 1971 учебного года 10 студентов получили дипломы в области лесного хозяйства, 5 — в области картографии, 14 человек получили аттестаты в области лесного хозяйства и 20 студентов прослушали курс обучения и стали младшими специалистами по уходу за лесом.

ЗЕМЛЕВЛАДЕНИЕ

187. Земля территории Папуа — Новая Гвинея подразделяется на принадлежащую коренным жителям, фригольды и земли администрации. Декрет о земле 1962—1971 годов ограничивает рамки сделок в отношении земли, принадлежащей коренному населению, и предусматривает, что все сделки в отношении земли, не принадлежащей коренным жителям, подлежат предварительному одобрению Администратором. Владельцы из числа коренных жителей не имеют права продавать, сдавать в аренду или отдавать свою землю никому, кроме коренных жителей Папуа — Новой Гвинеи, в соответствии с местным обычаем, или администрации; однако они имеют такие же права, как и некоренное население, при совершении сделок в отношении земли, полученной в аренду от правительства Папуа — Новой Гвинеи.

188. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке выразил надежду, что на сороковой сессии ему будет сообщено о достигнутом прогрессе в решении давнишней проблемы землевладения. Совет также выразил надежду, что изучаемое в настоящее время правительством Папуа — Новой Гвинеи новое земельное законодательство позволит успешно разрешить споры по вопросам землевладения и начать продуктивную эксплуатацию неиспользуемых земель, а также обеспечить надлежащую защиту прав жителей на их земли. Совет с интересом отметил, что главный министр нового национального коалиционного правительства заявил в Палате собрания, что в земельные законы не будет внесено никаких изменений до тех пор, пока новые предложения не будут тщательно изучены специально назначенным для этого комитетом.

189. Согласно настоящему годовому докладу конечной и долгосрочной целью управляющей власти и правительства Папуа — Новой Гвинеи является введение в территории единой системы землевладения, предусматривающей надежные, регистрируемые в индивидуальном порядке права.

190. 27 июня 1972 года Палата собрания создала комиссию по изучению положения в составе 10 представителей от Папуа — Новой Гвинеи для проведения полного обследования и подготовки доклада по основным земельным вопросам, стоящим перед Папуа — Новой Гвинеей. Ожидалось, что комиссия представит свой доклад в сентябре 1973 года.

191. В своем дополнительном докладе управляющая власть указала, что правительству Папуа — Новой Гвинеи был передан полный контроль над всеми аспектами управления и политики в области землепользования, за исключением следующих вопросов: а) земли, находящейся в собственности в силу зарегистрированной аренды, или фригольдов; б) земли, занятой управляющей властью для целей своего правительства в Папуа — Новой Гвинеи; и с) земли, все еще находящейся под опекой в связи с экспроприированным имуществом, в отношении которого не были переданы права или в отношении которого, в случае, если такое право не может быть передано, предстоит вести переговоры о предоставлении компенсации. Управляющая власть рассматривала возможность передачи этих земельных вопросов правительству Папуа — Новой Гвинеи.

192. На своей сороковой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

Совет отмечает, что управляющая власть по-прежнему осуществляет контроль над некоторыми аспектами управления землепользованием. Совет ожидает, что эта ответственность будет в скором времени передана правительству Папуа — Новой Гвинеи.

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

193. Согласно текущему годовому докладу быстрое развитие инфраструктуры территории и проект рудничных предприятий в Бугенвиле продолжают оказывать значительное влияние на рост промышленного сектора. Созданию предприятий обрабатывающей промышленности способствуют такие факторы, как введение специального налогообложения на концессии, тарифная защита и предоставление со стороны правительства технического и иного обслуживания, а также информация о возможностях промышленности, включая сведения об объеме и распределении рынков в территории. На 30 июня 1972 года количество местных компаний, действующих в Папуа — Новой Гвинеи, составляло 2718; кроме того, была зарегистрирована в общей сложности 651 иностранная компания.

194. В текущем годовом докладе указывается, что запланированная добыча меди на медном руднике в Бугенвиле в первые годы его работы составляла ежегодно приблизительно 600 000 коротких тонн медного концентрата, содержащего почти 200 000 коротких тонн меди, 700 000 унций золота и 1,4 млн. унций серебра. Исходя из текущих цен на эти минералы и существующих контрактов на продажу, стоимость экспорта добываемого в Бугенвиле медного концентрата предположительно составит в 1972/73 году 160 млн. австралийских долларов; в результате существующей тенденции в области цен на золото сумма этих поступлений может возрасти примерно на 20 млн. австралийских долларов в год.

195. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке выразил надежду, что управляющая власть будет и впредь прилагать все силы к тому, чтобы работа медного рудника в Бугенвиле не привела к серьезному нарушению экономического и социального равновесия. Совет отметил дальнейшее ежегодное увеличение числа туристов, посещающих Папуа — Новую Гвинею, и выразил надежду, что туризм как отрасль экономики будет развиваться в соответствии с пожеланиями населения территории. Он также отметил, что правительство продолжает предпринимать усилия с целью поощрения роста промышленных и торговых кооперативов, и выразил надежду, что оно умножит свои усилия в этой области, так как кооперативы открывают значительные возможности для более широкого участия коренного населения в коммерческих предприятиях.

196. Согласно рассматриваемому годовому докладу управляющая власть и правительство Папуа — Новой Гвинеи вполне сознают, что туризм как отрасль хозяйства представляет собой ценный источник дохода для территории. В течение года возросло количество мест в гостиницах в городах и пригородных районах и продолжало улучшаться качество обслуживания. Однако увеличение числа мест в гостиницах соответствовало темпам роста потребностей. В 1971/72 году территорию посетило около 45 000 туристов, что на 12 процентов больше, чем в предшествующем году.

197. В текущем докладе также подчеркивалось, что правительство Папуа — Новой Гвинеи при поддержке управляющей власти будет стараться содействовать росту промышленных и торговых кооперативов.

198. На сороковой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

Совет полагает, что основной курс в области горнодобывающей промышленности, которого следует придерживаться при заключении в будущем соглашений о добыче полезных ископаемых в Папуа — Новой Гвинее, как указал специальный советник, должен надлежащим образом защищать интересы коренного населения и одновременно поощрять внешние инвестиции в горнорудную промышленность.

ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

199. В 1971/72 году протяженность шоссейных дорог в территории составляла 15 329 километров, из которых 3765 километров составляли шоссе и магистральные дороги и 692 километра — городские дороги. Расходы на строительство и ремонт дорог и мостов в территории составили на 30 июня 1972 года 25,0 млн. австралийских долларов по сравнению с 16,3 млн. в предшествующем году.

200. Согласно текущему годовому докладу было заключено соглашение о предоставлении Международной ассоциацией развития займа на

сумму 9,2 млн. долларов США на значительное расширение портовых сооружений. В 1972 году было закончено исследование возможностей расширения порта в округе Маданг.

201. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке с удовлетворением отметил завершение переговоров о предоставлении займа в размере 10 млн. долларов США на финансирование дальнейшего совершенствования системы электросвязи. Он также с удовлетворением отметил постоянное увеличение числа граждан Папуа — Новой Гвинеи, проходящих подготовку в области гражданской авиации для работы летчиками, механиками и радистами.

202. Отчетный год является четвертым годом пятилетнего периода, в течение которого программа развития электросвязи получала финансовую помощь со стороны Международного банка реконструкции и развития (МБРР).

203. Согласно настоящему годовому докладу в ряде районов Папуа — Новой Гвинеи имеется регулярное воздушное сообщение. На чартерные рейсы по-прежнему приходится основная часть воздушных транспортных сообщений. Поддерживается регулярное воздушное сообщение с Австралией и другими соседними странами.

204. На сороковой сессии Совета по Опеке г-н Джулиус Чан, специальный советник и министр финансов, заявил, что последнее обсуждение вопроса о новых национальных воздушных линиях показало, что 60 процентов всех акций будет принадлежать Папуа — Новой Гвинее, 24 процента — правительству Австралии и 16 процентов — частному сектору. Следовательно, правительству Папуа — Новой Гвинеи будет принадлежать большая часть акций компаний, обеспечивающих транспортное обслуживание территории, особенно в области воздушных сообщений.

205. На своей сороковой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

Совет с удовлетворением отмечает, что правительству Папуа — Новой Гвинеи будет принадлежать большая часть акций национальной авиакомпании, поскольку авиация является важнейшим элементом транспортного обслуживания территории.

Замечания членов Совета по Опеке, выражающие их личное мнение

ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

206. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что, хотя в докладе управляющей власти отсутствуют исчерпывающие сведения относительно деятельности иностранных монополий в Папуа — Новой Гвинее, даже те немногие подробности, которые в нем приводятся, свидетельствуют об отсутствии существенных изменений по сравнению с недавним и более отдаленным прошлым. Из территории вы-

возятся сырье и прибыли, а преимущества для народа территории до сих пор остаются минимальными и не идут ни в какое сравнение с прибылями, которые получают компании.

207. Представитель Франции приветствовал обнадеживающие признаки в экономической области: вновь возросли цены на некоторые сельскохозяйственные продукты; быстро росла добыча меди; появилась надежда на развитие рыболовства; имел также место некоторый отток иностранного капитала; сохранялась разумная вера в будущее. На его делегацию произвела впечатление, в частности, здравая оценка правительством Папуа — Новой Гвинеи финансовых последствий принимаемых им решений; одним из знаменательных следствий этого является разработка программы улучшений, которая имеет целью после успешного осуществления программы развития практически осуществить в экономической области политические решения, которые будут приняты в будущем.

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

208. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что развитие экономики территории в значительной мере зависит от производства экспортных культур, в частности копры, какао, кофе и каучука. Цены на эти культуры на мировом рынке падают, и это обстоятельство оказывает заметное воздействие на экономическое положение Папуа — Новой Гвинеи. Низкие экспортные цены на эти культуры на мировых рынках привели к сокращению экспортных поступлений. Это послужило одной из причин замедления темпов экономического роста Папуа —

Новой Гвинеи. Поэтому исключительно важно придать сельскому хозяйству территории более разносторонний характер.

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

209. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сослался на заявление министра финансов г-на Чана, который сказал в Совете по Опеке, что правительство Папуа — Новой Гвинеи приветствует приток иностранных инвестиций в страну, если это приносит соответствующие выгоды народу. Как видно из доклада управляющей власти, эти выгоды пока минимальны, в то время как природные богатства территории выкачиваются в широких масштабах. Народ Папуа — Новой Гвинеи, как и народы других стран, имеют полное право свободно распоряжаться своими природными ресурсами и получать выгоды от их эксплуатации. Стремление к этому является вполне естественным и никоим образом не противоречит налаживанию взаимовыгодного международного сотрудничества и отвечает нормам международного права.

210. Представитель Советского Союза заявил, что до сих пор правительство Папуа — Новой Гвинеи получило только 2,2 млн. австралийских долларов в виде своей доли акционерного капитала и 1,3 млн. австралийских долларов в форме поступлений от налогообложения компании по добыче меди в Бугенвиле. Заслуживает внимания тот факт, что доля Папуа — Новой Гвинеи в акционерном капитале компании через инвестиционную корпорацию крайне мала и фактически носит чисто символический характер. Она составляет всего 0,8 процента.

D. СОЦИАЛЬНЫЙ ПРОГРЕСС

Обзор положения и рекомендации Совета по Опеке

РАЗВИТИЕ КУЛЬТУРЫ

211. Согласно дополнительному докладу управляющей власти правительство Австралии в ответ на просьбу правительства Папуа — Новой Гвинеи согласилось предоставить специальную помощь в размере 5 млн. австралийских долларов в течение пяти лет на цели программы развития культуры в территории, осуществление которой начнется в 1973/74 году. Об этом решении объявил премьер-министр Австралии в феврале 1973 года, выступая в университете Папуа — Новой Гвинеи в Порт-Морсби.

212. На своей сороковой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

Совет приветствует отклик правительства Папуа — Новой Гвинеи на соответствующий пункт резолюции 2977 (XXVII) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1972 года.

Совет приветствует субсидию управляющей власти в размере 5 млн. австралийских долларов на программу развития культуры в Папуа — Новой Гвинеи и дополнительную субсидию в размере 25 000 австралийских долларов на осуществление плана в области культурного обмена.

РАСОВАЯ ДИСКРИМИНАЦИЯ

213. Согласно настоящему годовому докладу (Т/1742), все группы населения пользуются гарантированными правами человека и основными свободами, и дискриминация по признаку расы, пола, языка или религии отсутствует. Однако до сих пор признается необходимым сохранять некоторые законодательные положения в целях защиты интересов жителей Папуа — Новой Гвинеи в таких вопросах, как приобретение земли и трудоустройство. Дискриминационная практика в общественных местах запрещена декретом о дискриминационной практике 1963—1969 годов. В 1972 году были внесены поправки в целях распространения действия декрета еще на некоторые

общественные учреждения. В годовом докладе далее указывалось, что в июне 1971 года Палата собрания приняла декрет о правах человека, который вступил в силу 3 февраля 1972 году.

ВОПРОСЫ ТРУДА

214. На 30 июня 1970 года в Папуа — Новой Гвинее насчитывалось 128 585 коренных жителей, получающих заработную плату. В состав Федерации ассоциаций рабочих Папуа — Новой Гвинее, которая была зарегистрирована как профсоюзная организация 4 марта 1970 года, входило девять ассоциаций рабочих. В 1970 году в Папуа — Новой Гвинее насчитывалось 27 ассоциаций рабочих, общее число членов которых составляло 19 074 человека, из них 15 569 человек были коренными жителями.

215. Согласно текущему годовому докладу декретом 1971 года о промышленных отношениях (о создании Совета по вопросам минимальной заработной платы) предусматривается, что рабочие в сельской местности будут получать заработную плату наличными. Департамент труда через посредство своих окружных бюро труда принимает меры, с тем чтобы обеспечить выполнение предпринимателями положений этого декрета.

216. Декрет о трудоустройстве (обучении и регулировании) вступил в силу 2 ноября 1972 года. Декретом предусматривается, что предприниматель может не принимать на работу иммигрантов, которые прибыли в Папуа — Новую Гвинею после 1 мая 1972 года; это касается тех видов работ, на которых было запрещено использовать иностранцев. Кроме того, предприниматель может не принимать таких лиц на работы, в отношении которых были объявлены ограничения в соответствии с этим декретом, без предварительного согласования. Использование иммигрантов на работах, на которые распространяются ограничения, обуславливается рядом положений (таких как подготовка кадров из числа жителей Папуа — Новой Гвинее с целью замены иностранных служащих) и ограниченным сроком.

217. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке с удовлетворением отметил постоянное увеличение числа коренных жителей, получающих заработную плату и оклады. Однако Совет также отметил, что рост членского состава профсоюзов отстает от роста числа трудоустроенных. Совет выразил надежду, что управляющая власть обеспечит, чтобы этот разрыв не являлся результатом создания искусственных препятствий на пути тех жителей Папуа — Новой Гвинее, которые пытаются организовать ассоциации рабочих или расширить их членский состав. Совет с беспокойством отметил рост числа трудовых споров и сопровождающее его обострение взаимоотношений между администрацией и рабочими и выразил надежду, что будут предприняты шаги для поощрения предприятий, в особенности тех, которые принадлежат экспатриантам, к проведению

переговоров со свободными ассоциациями рабочих для урегулирования таких споров.

218. Совет с беспокойством отметил сообщение о том, что в Папуа — Новой Гвинее возрастает преступность малолетних, в особенности в городских районах, и отметил с одобрением, что департамент социального развития и внутренних дел включил в свой пятилетний план, осуществление которого начнется в 1973 году, всесторонние планы решения этой проблемы. Совет выразил надежду, что проблема молодежных банд, в частности, будет рассматриваться как срочная проблема, пока действия этих банд не приняли более серьезный политический и социальный характер.

219. В данном годовом докладе было указано, что жителям Папуа — Новой Гвинее, которые пытаются организовать профсоюзы или вступить в них в соответствии с положениями декрета о профсоюзных организациях, не чинятся и не будут чиниться препятствия. На основании устава было учреждено Бюро профсоюзных организаций в целях поощрения развития организации предпринимателей и трудящихся на территории Папуа — Новой Гвинее. За руководство Бюро и развитие его деятельности несет ответственность трехсторонний совет.

220. В рассматриваемый период была назначена комиссия по изучению вопросов, связанных с потреблением алкогольных напитков, и был опубликован ее доклад. Комиссия была учреждена ввиду возникновения многочисленных социальных проблем в городах в результате чрезмерного употребления алкогольных напитков.

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

221. На 30 июня 1972 года в Папуа — Новой Гвинее насчитывалось 19 больниц, находившихся в ведении администрации, включая палаты для рожениц. Кроме того, в территории насчитывалось 128 центров здравоохранения, 22 центра по оказанию помощи роженицам и детям и 1416 пунктов по оказанию медицинской помощи. Церковные миссии обеспечивали средствами 19 больниц, включая палаты для рожениц и специальные больницы для прокаженных, больных туберкулезом и психических больных. В ведении миссий находилось также 49 центров здравоохранения, 223 центра по оказанию помощи роженицам и детям и 217 пунктов по оказанию медицинской помощи.

222. На 30 июня 1972 года в территории насчитывалось 174 врача (52 из числа жителей Папуа — Новой Гвинее); 926 зарегистрированных и дипломированных сестер (676 из числа жителей Папуа — Новой Гвинее); 181 сотрудник по вопросам санитарного просвещения (132 из числа жителей Папуа — Новой Гвинее); 16 фармацевтов и 38 инспекторов здравоохранения (24 из числа жителей Папуа — Новой Гвинее). Число стоматологических клиник (3 передвижные) составляло 48; их обслуживал следующий

персонал: 17 зубных врачей, 57 помощников зубного врача, 16 зубных техников и 56 санитаров.

223. Согласно текущему годовому докладу в различных медицинских учебных заведениях обучалось 924 человека. В больницах Папуа — Новой Гвинеи начали работать 10 медиков — выпускников австралийских университетов. 73 человека посещали курсы по повышению квалификации медицинских сестер. Около 92 сотрудников по вопросам санитарного просвещения и 50 инспекторов здравоохранения проходили подготовку в Мадангском колледже вспомогательного медицинского персонала. Недавно в округе Западное нагорье была создана новая школа по подготовке санитаров для пунктов медицинской помощи, в которую было принято 44 человека.

224. Общие расходы на здравоохранение и связанные с ним службы в 1971/72 году составили 22,8 млн. австралийских долларов, по сравнению с 20,5 млн. австралийских долларов в прошлом году. Эти расходы включают в себя 4,1 млн. австралийских долларов на капитальные работы и ремонт систем водоснабжения, канализации и инженерного оборудования. На сороковой сессии Совета по Опеке г-н Джулиус Чан, специальный советник и министр финансов, заявил о том, что правительство Папуа — Новой Гвинеи увеличило в 1972/73 году объем ассигнований на здравоохранение и медицинское обслуживание на 17 процентов.

225. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке с удовлетворением отметил постоянное расширение системы здравоохранения, обеспечиваемой управляющей властью народу Папуа — Новой Гвинеи. Совет также с удовлетворением отметил программы Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) по оказанию помощи в области медицинского образования, а также в области подготовки зубных врачей, медицинских сестер и фармацевтов. Совет выразил надежду, что ВОЗ продолжит свою деятельность в этих областях, включая предоставление стипендий для местных жителей. Совет приветствовал продолжающиеся посещения территории региональными медицинскими группами по борьбе с инфекционными заболеваниями.

226. Согласно текущему годовому докладу в течение отчетного года продолжалась работа по созданию условий, которые ВОЗ считает необходимыми предпосылками для планирования в области здравоохранения, включая завершение переписи ресурсов здравоохранения в национальном масштабе и сбор данных, которые послужат основой для планирования в области здравоохранения. Правительство Папуа — Новой Гвинеи в полной мере использует консультативные услуги и помощь ВОЗ во многих областях.

ЖИЛИЩНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО

227. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке отметил замечания специального совет-

ника относительно постоянного высокого спроса на жилье со стороны государственных служащих. Совет также отметил с беспокойством, что стихийные поселения вокруг городских районов создают все более серьезную социальную проблему. Совет выразил надежду, что программы развития будут охватывать не только промышленное развитие и строительство жилых домов, но также включать проекты коммунального развития в сельских районах, имеющие целью уменьшить миграцию населения в городские районы.

228. Согласно текущему докладу управляющей власти ожидается, что покончить с нехваткой жилья в Папуа — Новой Гвинеи не удастся на протяжении еще некоторого времени ввиду ограниченности ресурсов. Тем не менее правительство прилагает усилия, с тем чтобы решить эту проблему путем строительства недорогих жилищ, обеспечивающих минимальные потребности. Увеличение числа стихийных поселений, возникающих в результате притока населения в городские районы, вызывает серьезную озабоченность у правительства, которое изучает все возможные пути решения этой проблемы, однако, подобно другим странам, сталкивается в этом деле с трудностями.

229. В 1971/72 году под руководством комиссии по жилищному строительству было завершено строительство 436 жилых помещений. Еще 311 жилых помещений находились в стадии строительства. В Порт-Морсби для жителей, самостоятельно строящих свои дома, было выделено 500 не связанных договором земельных участков. В городском районе Лаэ было выделено 134 не связанных договором участка и предоставлено в распоряжение имеющих на это право поселенцев. В течение рассматриваемого периода бюджет комиссии по жилищному строительству составлял в целом 2,5 млн. австралийских долларов.

Замечания членов Совета по Опеке, выражающие их личное мнение

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

230. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что делегация Советского Союза считает положение в области здравоохранения неудовлетворительным. Следует отметить тот примечательный факт, что в сельскохозяйственных районах, где уже ощущается серьезная нехватка врачей, наблюдается тенденция к сокращению количества медицинского персонала. Число больничных коек в отчетном году увеличилось только на 25 единиц, и среди населения наблюдалась высокая смертность. Правительство Папуа — Новой Гвинеи принимает определенные меры с целью улучшения положения в области здравоохранения, и на эти цели расходы были увеличены на 11 процентов. Безусловно, в этом направлении необходимо предпринять новые усилия, включая усилия самой управляющей власти.

Е. ПРОГРЕСС В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ

Обзор положения и рекомендации Совета по Опеке

231. Департамент просвещения несет ответственность за выполнение декрета и положений в области образования. На уровне округа инспектор, который также является председателем окружного совета по вопросам образования, несет ответственность за осуществление политики в области образования. Национальный совет по вопросам образования, возглавляемый директором, является центральным планирующим органом в области национального образования. Каждый округ имеет окружной совет по вопросам образования, который разрабатывает руководящие принципы в области образования для этого района. Окружные советы в конечном счете подотчетны Национальному совету по вопросам образования. Комиссия по вопросам преподавания несет ответственность, в качестве органа-работодателя, за работу учителей, а также отвечает за определение условий службы для преподавателей. Ниже приводятся статистические данные в области образования в территории по состоянию на 30 июня 1972 года.

232. В Папуа — Новой Гвинее насчитывалось 648 начальных школ, находящихся в ведении правительства, и 1172 неправительственные начальные школы. В начальных школах, находящихся в ведении правительства, обучалось в общей сложности 110 534 человека, а в неправительственных начальных школах — 149 451 человек. Количество средних школ, находящихся в ведении правительства, с общим числом учащихся 13 808 человек составляло 36, а количество неправительственных средних школ с общим числом учащихся 10 527 человек составляло 31.

233. Согласно текущему годовому докладу управляющей власти (Т/1742) в настоящее время начальную школу посещает примерно 35 процентов детей жителей Папуа — Новой Гвинее в возрасте 7—12 лет. В средних школах имеются места примерно для 10 процентов детей школьного возраста. Примерно половина учащихся, завершающих начальное образование, продолжает учебу в средних школах или профессиональных училищах. Согласно плану в 1973 году дети, которые не попадают в средние школы или профессиональные училища, получают возможность изучать предметы средней школы в некоторых начальных школах.

234. На сороковой сессии Совета по Опеке г-н Джулиус Чан, специальный советник и министр финансов, заявил, что правительство Папуа — Новой Гвинее ставит целью увеличение числа школ в районах, где не хватало преподавателей, до тех пор пока в школы не будет зачислено по крайней мере 50 процентов детей младшего школьного возраста в каждом округе.

235. В территории насчитывалось 48 профессионально-технических училищ, находящихся в ведении правительства, с общим числом учащихся 2834 человека, а также 25 неправительственных профессионально-технических училищ с общим числом учащихся 944 человека. Кроме того, было открыто семь технических колледжей, находящихся в ведении правительства, с общим числом учащихся 2237 человек.

236. В трех правительственных и семи неправительственных колледжах по подготовке преподавателей начальных школ обучалось 569 и 943 студента соответственно. В колледже по подготовке преподавателей средних школ в Гороке обучался 331 студент. Колледж рассчитан на 400 учащихся, а ежегодный набор может составлять 140 человек. В 1971 году 47 студентов окончили колледж и получили дипломы преподавателей средней школы.

237. Технологический институт в Лаэ готовит дипломированных специалистов по гражданскому строительству, инженеров-электриков и механиков и архитекторов. Институту разрешено ввести в 1973 году новые курсы, включая подготовку дипломированных специалистов по химической технологии и специалистов по оценке ресурсов и картографии. Институт набирает 392 студента на дневное отделение и 11 на вечернее. Из числа студентов дневного отделения 378 человек составляли коренные жители Папуа — Новой Гвинее.

238. Университет Папуа — Новой Гвинее предоставляет возможность получения степени в области гуманитарных наук, права, точных наук, педагогики и медицины, а в 1973 году будут введены курсы, дающие право на получение степени в области сельского хозяйства. В университете на дневном отделении обучалось в общей сложности 853 студента, из которых 707 были жителями Папуа — Новой Гвинее. На вечернем отделении обучалось 356 человек, из которых 44 были жителями Папуа — Новой Гвинее.

239. Согласно текущему докладу управляющей власти в докладе комитета по изучению проблем высшего образования за 1971 год содержатся рекомендации, целью которых является координация образования после средней школы. Правительство Австралии и Папуа — Новой Гвинее одобрили рекомендацию комитета, согласно которой необходимо создать независимую комиссию по вопросам высшего образования, которая могла бы консультировать правительство по всем финансовым вопросам, по проблемам дальнейшего развития университета и института, а также по вопросам прогрессивного развития других институтов. Ожидалось, что комиссия начнет свою работу в начале 1973 года.

240. В 1971/72 году расходы на образование в общей сложности составили 20,8 млн. австралийских долларов по сравнению с 17,9 млн. австра-

лийских долларов в прошлом году. На сороковой сессии Совета по Опеке г-н Джулиус Чан, специальный советник и министр финансов, заявил, что в трехлетнем плане развития правительство Папуа — Новой Гвинеи уделило первоочередное внимание вопросам образования. Увеличивающийся объем ассигнований на образование со всей очевидностью свидетельствует о внимании правительства к этой области. В 1973 году почти одну пятую всего бюджета составляли расходы на образование.

241. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке выразил надежду, что на своей сороковой сессии он получит доклад о результатах недавней поездки по странам Юго-Восточной Азии делегации, в состав которой входил комиссар по вопросам преподавания и которая изучала возможности найма преподавателей средних школ в этом районе. Совет отметил, что правительство Папуа — Новой Гвинеи рассматривает рекомендацию о создании дополнительных учреждений по подготовке преподавателей средней школы. Придавая большое значение среднему образованию, Совет выразил надежду, что правительство быстро и благожелательно рассмотрит эту рекомендацию.

242. Согласно текущему годовому докладу делегация в составе комиссара по вопросам преподавания и одного члена совета государственной службы посетила страны Юго-Восточной Азии в целях изучения возможности найма некоторых категорий служащих. Их доклад был рассмотрен правительством и было решено пока не использовать этот путь. На сороковой сессии Совета по Опеке г-н Джулиус Чан, специальный советник и министр финансов, заявил, что правительство сочло необходимым оставить открытым вопрос о наборе персонала из стран Юго-Восточной Азии не из-за неприемлемости региона, а из-за значительных расходов. Колледж по подготовке преподавателей средних школ в Гороке в настоящее время непрерывно готовит учителей для средних школ. Были рассмотрены предложения о создании дополнительных учебных заведений по подготовке преподавателей для средних школ, и эти предложения будут переданы на рассмотрение комиссии по вопросам среднего образования, которая вскоре будет создана. До тех пор, пока Папуа — Новая Гвинея не будет располагать собственными кадрами преподавателей, правительство Австралии будет по-прежнему оказывать помощь в вопросах найма преподавателей.

243. На сороковой сессии Совета по Опеке г-н Джулиус Чан, специальный советник и министр финансов, заявил, что в связи с проведением в Папуа — Новой Гвинее политики изменения структуры государственной службы основное внимание было перенесено на развитие среднего и технического образования, на подготовку преподавателей, а также на курсы переподготовки, с тем чтобы удовлетворить потребности страны в рабочей силе.

244. На своей сороковой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

Совет, напоминая о том, что на прошлых сессиях была выражена озабоченность в отношении медленных темпов развития системы образования, особенно в плане широкой организации начального образования, отмечает, что с апреля 1973 года ответственность по существу за все аспекты образования была возложена на правительство Папуа — Новой Гвинеи. Совет, сознавая проблемы, которые возникают при создании всеобъемлющей системы образования в территории, отмечает, что правительство Папуа — Новой Гвинеи выделило одну пятую своего годового бюджета на образование, и приветствует то первоочередное внимание, которое уделяется этому сектору правительством в его трехлетнем плане развития.

Совет также приветствует заверения специального представителя в отношении постоянной готовности управляющей власти оказывать помощь в области образования и в этой связи отмечает, что политика управляющей власти заключается в обеспечении такого положения, при котором Папуа — Новая Гвинея будет первой получать помощь от Австралии по ее программе иностранной помощи.

РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ ОБ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

245. В 1971 году управляющая власть заявила о том, что департамент информации и пропаганды в территории Папуа — Новая Гвинея работает в тесном взаимодействии с информационным центром Организации Объединенных Наций в Порт-Морсби. Кроме оказания практической помощи в виде перевода документов, печатания и распространения материалов Организации Объединенных Наций департамент публикует материалы, касающиеся Организации Объединенных Наций. Повседневная деятельность Организации Объединенных Наций освещается в радиопередачах и сообщениях информационных агентств; кроме того, отмечаются также специальные даты, установленные Организацией Объединенных Наций.

Замечания членов Совета по Опеке, выражающие их личное мнение

246. Представитель Соединенного Королевства заявил, что Папуа — Новая Гвинея имеет прекрасный университет и высший технологический институт. Тем не менее только 10 процентов детей среднего школьного возраста учатся в средних учебных заведениях и только 35 процентов детей в возрасте 7—12 лет в настоящее время посещают начальную школу. Согласно сведениям, представленным специальным советником г-ном Чаном, поставлена цель обеспечить по крайней мере 50 процентам детей в возрасте 7—12 лет возможность учиться в школе. Делегация Соединенного Королевства считает, что эта цифра является слишком низкой.

247. Делегация Соединенного Королевства сознает трудности, связанные с созданием системы всеобщего образования в такой территории как Папуа — Новая Гвинея, и понимает, что ее финансовые ресурсы весьма ограничены. Тем не менее эти проблемы разрешались в других странах многими путями при наличии таких же трудностей, с какими встречается Папуа — Новая Гвинея, и при столь же ограниченных ресурсах. Поэтому делегация Соединенного Королевства призывает правительство Папуа — Новой Гвинеи уделять первоочередное внимание вопросам образования и обеспечить широкую доступность по крайней мере начального образования, даже если это придется сделать за счет других важных областей развития. Страна может позволить себе не обращать внимания на многие проблемы, однако она не может не заботиться о развитии возможностей своих самых больших естественных ресурсов — своего народа.

248. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что делегация Советского Союза не может считать нормальным положение, при котором по существу только 35 процентов детей Папуа — Новой Гвинеи в возрасте 7—12 лет посещают школу. Среднюю школу посещают только 10 процентов детей среднего школьного возраста. Такое положение не только лишает подавляющее большинство детей возможности получить среднее образование, но и приво-

дит к тому, что не обеспечиваются необходимые условия для подготовки достаточного количества учащихся для получения в дальнейшем высшего образования, что, естественно, ограничит возможности территории по подготовке своих собственных специалистов в различных областях, острая нехватка которых ощущается в настоящее время.

249. Далее представитель Советского Союза сказал, что существующие в настоящее время колледжи по подготовке преподавателей начальных и средних школ, безусловно, не удовлетворяют потребности территории в преподавателях. В годовом докладе управляющей власти указывается, что Австралия будет оказывать помощь в вопросах найма преподавателей до тех пор, пока Папуа — Новая Гвинея не будет иметь достаточного количества своих собственных преподавателей. Однако помощи только в вопросах найма преподавателей, безусловно, недостаточно. Необходимо осуществить коренные преобразования, с тем чтобы изменить положение в области образования.

250. Делегация Франции заявила, что, по ее мнению, данные, представленные Совету по Опеке, — 35 процентов детей школьного возраста, обучающихся в начальных школах, — являются недостаточными, и что местное правительство с помощью управляющей власти должно предпринять дальнейшие шаги в этой области.

Г. УСТАНОВЛЕНИЕ ПРОМЕЖУТОЧНЫХ ПЛАНОВЫХ ДАТ И ОКОНЧАТЕЛЬНОГО СРОКА ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ САМОУПРАВЛЕНИЯ ИЛИ НЕЗАВИСИМОСТИ

Обзор положения и рекомендации Совета по Опеке

251. Учитывая свои полномочия в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и положения Международного соглашения об опеке и принимая во внимание положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в том числе Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, и резолюции 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года, Совет по Опеке на своей тридцать девятой сессии стремился как можно скорее обеспечить достижение народом данной территории самоуправления.

252. В этой связи Совет отметил, что управляющая власть проявила готовность обсудить программу с избранными лидерами Папуа — Новой Гвинеи, в том числе вопрос об установлении плановых дат для достижения полного самоуправления, исходя из предположения, что самоуправление будет достигнуто до истечения срока полномочий Палаты собрания данного созыва. Совет

отметил также, исходя из заявлений специального представителя, что, по мнению управляющей власти, инициатива в отношении скорейшего осуществления данной программы, принадлежит правительству Папуа — Новой Гвинеи и Палате собрания.

253. Совет отметил также, исходя из заявления специального советника, представляющего партию Пангу, что, хотя национальной коалиции, в которой его партия играет ведущую роль, еще только предстоит рассмотреть вопрос о точных сроках достижения самоуправления, его партия по-прежнему выступает за немедленное предоставление самоуправления. В этой связи Совет отметил также, что главный министр территории с первых дней своего пребывания в этой должности заявлял, что этот вопрос будет решать национальная коалиция в целом, а не партия Пангу. Тем не менее он считает, что самоуправление должно быть предоставлено до истечения срока полномочий Палаты собрания данного созыва.

254. Совет приветствовал стремление национальной коалиции осуществить неотъемлемое пра-

во народа Папуа — Новой Гвинеи на самоопределение и независимость и с удовлетворением отметил готовность управляющей власти действовать такими темпами, которые отвечали бы пожеланиям нового правительства Папуа — Новой Гвинеи. Совет выразил надежду, что при определении сроков достижения самоуправления и независимости будет принято во внимание мнение всех слоев населения.

255. Совет не сомневался в том, что в результате предстоящих переговоров между управляющей властью и избранными представителями Папуа — Новой Гвинеи будет достигнут прогресс не только в отношении установления конкретного срока достижения самоуправления, но и в отношении установления предположительных сроков достижения независимости. Однако Совет полностью сознавал, что пока еще может оказаться невозможным определение конкретных сроков достижения независимости, и одобрил мнение управляющей власти о том, что в этом вопросе решающее значение должны иметь пожелания народа Папуа — Новой Гвинеи.

256. Согласно текущему годовому докладу, на своей сессии в августе-сентябре 1972 года Палата собрания проголосовала за то, чтобы считать 1 декабря 1973 года или другой ближайший к этой дате срок, сроком предоставления полного внутреннего самоуправления. Предложенные сроки были утверждены управляющей властью, и было начато составление плана достижения самоуправления в рамках этих сроков. Самоуправление будет означать, что управляющая власть сохранит свои полномочия лишь в вопросах обороны и внешних сношений, которые будут осуществляться на основе всесторонней консультации с правительством Папуа — Новой Гвинеи.

257. После проведения переговоров в Канберре премьер-министр Австралии и главный министр Папуа — Новой Гвинеи опубликовали 17 января 1973 года совместное заявление. Согласно этому заявлению премьер-министр заверил главного министра в том, что Австралия будет соблюдать сроки достижения самоуправления, согласованные в ходе переговоров между предшествующим правительством Австралии и Папуа — Новой Гвинеей. Премьер-министр и главный министр согласились с тем, что самоуправление является важным шагом в развитии нового государства Папуа — Новая Гвинея и что переход к независимости является естественным следствием достижения самоуправления.

258. Премьер-министр и главный министр отметили резолюцию 2977 (XXVII) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 14 декабря 1972 года, в которой содержался призыв к управляющей власти подготовить в консультации с правительством Папуа — Новой Гвинеи дальнейший график в отношении предоставления независимости. Премьер-министр заявил, что Австралия, со своей стороны, будет вести работу в направлении предоставления независимости в 1974 году, но что вопрос о сроках предо-

ставления независимости будет обсуждаться в ходе консультации с правительством Папуа — Новой Гвинеи, и эти сроки должны быть одобрены Палатой собрания Папуа — Новой Гвинеи, которая является органом, выражающим пожелания народа.

259. Главный министр подчеркнул в ходе переговоров, что, пока Папуа — Новая Гвинея не достигнет дальнейшего прогресса в направлении достижения самоуправления, правительство его страны будет избегать каких-либо твердых обязательств относительно срока предоставления независимости. Он заявил, что проведет дальнейшие переговоры с членами своего правительства относительно срока предоставления независимости и что этот вопрос будет вновь рассмотрен с правительством Австралии в конце года.

260. 1 марта 1973 года г-н Тен Абал, член Палаты собрания, заявил, что Палата собрания сожалеет о том, что коалиционное правительство не смогло твердо и решительно отклонить 1974 год в качестве плановой даты предоставления независимости. В своем заявлении он призвал правительство обеспечить, чтобы народ Папуа — Новой Гвинеи принял решение о сроках предоставления независимости, и призвал также принять все меры, обеспечивающие выполнение правительством Австралии своих обязательств в соответствии с Соглашением об опеке, для предоставления народу Папуа — Новой Гвинеи самоуправления, как это было указано в Палате собрания 24 июня 1969 года тогдашним главой правительства⁷.

261. 9 марта 1973 года Палата собрания приняла поправку, представленную главным министром, и утвердила данное предложение. Согласно этому предложению, Палата собрания подтвердила свое мнение о том, что Папуа — Новая Гвинея должна иметь некоторый опыт самоуправления до установления срока получения независимости, и подтвердила свое право как парламента, должным образом избранного народом, решать вопрос о сроках предоставления независимости, а также принять все меры, обеспечивающие выполнение правительством Австралии своих обязательств в соответствии с Соглашением об опеке, для предоставления народу Папуа — Новой Гвинеи самоуправления, как это было указано в Палате собрания 24 июня 1969 года тогдашним главой правительства.

262. 13 марта 1973 года Палата собрания отклонила предложение, внесенное г-ном Матиабе Юви, в котором он призывал правительство Папуа — Новой Гвинеи провести национальный референдум по вопросу о сроках предоставления независимости до 1 декабря 1973 года.

263. На сороковой сессии Совета по Опеке специальный представитель привел выдержки из

⁷ Было дано следующее определение: «когда большинство народа самоуправляющейся страны примет решение о своем будущем конституционном статусе».

коммюнике, опубликованного 22 мая 1973 года по окончании переговоров между министром по делам внешних территорий Австралии и главным министром Папуа — Новой Гвинеи и другими выскопоставленными должностными лицами. Согласно этому коммюнике была достигнута договоренность относительно следующих сроков предоставления самоуправления:

«Декабрь 1973 года: официальное самоуправление будет установлено путем внесения поправок в Закон о Папуа — Новой Гвинее, принятый парламентом Австралии. Далее данный закон отразит в праве существующее положение, когда фактически осуществляется самоуправление.

Февраль 1974 года: окончательный доклад и проект конституции, рекомендованные Комитетом по выработке конституции, будут представлены в Палате собрания Папуа — Новой Гвинеи. В конституции будут предусматриваться все главные аспекты системы управления и будут включены положения о переходе к независимости.

Апрель 1974 года: Палата собрания соберется на специальную сессию для рассмотрения и принятия конституции. После принятия конституции в Палате собрания потребуется согласие австралийского генерал-губернатора.

Май 1974 года: австралийский парламент рассмотрит дополнительные поправки к Закону о Папуа — Новой Гвинее, с тем чтобы исключить из этого закона те разделы, в которых предусматривается внутренняя конституция Папуа — Новой Гвинеи и которые были включены в конституцию Папуа — Новой Гвинеи, принятую Палатой собрания.

После принятия поправок к Закону о Папуа — Новой Гвинее генерал-губернатор должен будет одобрить эти поправки и конституцию Папуа — Новой Гвинеи.

Была достигнута договоренность о том, что данный график будет представлен австралийскому правительству для утверждения и Палате собрания для ратификации на сессии, которая состоится в июне».

264. Специальный представитель привел также выдержки из заявления министра по делам внешних территорий Австралии, который 17 января 1973 года заявил, что по вопросу о независимости, так же как до этого по вопросу о самоуправлении, считается, что Палата собрания выражает пожелания народа. «Специальный представитель заявил также о согласии, достигнутом между правительством Австралии и правительством Папуа — Новой Гвинеи относительно того, что резолюции Палаты собрания по важным конституционным вопросам будут приниматься путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования и значительным большинством представителей всей страны. Эти критерии применялись предшествующим правительством при ут-

верждении резолюции Палаты собрания, в которой 1 декабря 1973 года или в ближайший после этой даты срок устанавливались в качестве плановой даты предоставления полного внутреннего самоуправления. Нынешнее правительство Австралии подтвердило политику предшествующего правительства по данному вопросу и просило Совет по Опеке принять к сведению этот факт.

265. Специальный представитель заявил, что важное значение, которое придается Папуа — Новой Гвинее нынешним правительством, подчеркивалось во многих публичных заявлениях, особенно в выступлении премьер-министра 24 мая 1973 года, в котором тот заявил, что Папуа — Новой Гвинее в первую очередь будет уделяться внимание в программе внешней помощи Австралии.

266. На своей сороковой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

Совет уже отметил с удовлетворением существенную передачу власти от управляющей власти правительству Папуа — Новой Гвинеи, которое в настоящее время осуществляет контроль фактически над всеми аспектами внутреннего управления территорией.

Учитывая свои полномочия в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и положения Соглашения об опеке и принимая во внимание положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в том числе Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, и резолюции 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года, Совет стремится как можно скорее обеспечить достижение народом территории самоопределения.

В этой связи Совет отмечает, что Палата собрания подтвердила свое право как парламента, должным образом избранного народом, решить вопрос о сроках предоставления независимости, и отмечает также мнение управляющей власти о том, что по вопросу о независимости, так же как до этого по вопросу о самоуправлении, считается, что Палата собрания выражает пожелания народа.

Напоминая, что на своей последней сессии Совет рассмотрел доклад Выездной миссии, которая наблюдала за выборами в Палату собрания Папуа — Новой Гвинеи в 1972 году, и напоминая также, что, по мнению данной миссии, проведение этих выборов носило всеобщий, тщательный и справедливый характер, Совет одобряет мнение правительства Папуа — Новой Гвинеи и управляющей власти о роли Палаты собрания в принятии важных конституционных решений и отмечает в этой связи соглашение, достигнутое между правительством Австралии и правительством Папуа — Новой Гвинеи относительно того, что резолюции в Палате собрания по важным конституционным вопросам будут приниматься путем проведения заносимого в отчет о заседа-

нии голосования и значительным большинством представителей всей страны.

Что касается сроков предоставления независимости, то Совет отмечает также мнение управляющей власти с том, что существуют два момента в определении вопроса о независимости: мнение управляющей власти и мнение народа Папуа — Новой Гвинеи, выраженные через избранных ими представителей в Палате собрания. В этой связи Совет отмечает, что управляющая власть предполагает, что независимость будет предоставлена к 1975 году и что это будет достигнуто в результате самых тесных консультаций с правительством и Палатой собрания Папуа — Новой Гвинеи. Совет далее отмечает, что управляющая власть не согласна с мнением Палаты собрания о том, что Папуа — Новая Гвинея должна пройти определенный период самоуправления до установления даты предоставления независимости.

Замечания членов Совета по Опеке, выражающие их личное мнение

267. Представитель Соединенного Королевства заявил, что в отношении Папуа — Новой Гвинеи речь идет не о том, желает ли территория предоставления независимости или нет. Речь идет об определении сроков предоставления независимости, которые служили предметом спора. Хотя в позициях управляющей державы и национального коалиционного правительства нет больших расхождений, делегация Соединенного Королевства отметила, что специальный представитель, по-видимому, не смог подтвердить, что при установлении даты предоставления независимости и определения сроков осуществления этой цели решающим фактором для австралийского правительства являются пожелания Палаты собрания Папуа — Новой Гвинеи, выражающей устремления всего народа территории.

268. Представитель Соединенного Королевства заявил далее, что нынешнее правительство Австралии, разумеется, не стремится установить опеку над Новой Гвинеей или осуществлять свою власть над Папуа. Тем не менее условия Соглашения об опеке по-прежнему находятся в силе и было бы жаль, если бы результаты многолетнего добросовестного, честного и трудного управления были поставлены под угрозу чересчур поспешным отказом от оставшихся обязательств и ответственности, какими бы утомительными и политически неудобными они ни были. Поэтому делегация Соединенного Королевства выразила надежду, что даже если правительство Австралии чувствует себя неспособным предоставить народу Папуа — Новой Гвинеи решающую роль в вопросе о независимости, то, по крайней мере, оно должно очень внимательно прислушаться к мнению национального коалиционного правительства и Палаты собрания и как можно скорее удовлетворить их пожелания.

269. Представитель Соединенного Королевства сослался на заявление премьер-министра Австра-

лии, сделанное в парламенте 24 мая 1973 года, в котором премьер-министр указал, что он с уверенностью предполагает, что независимость территории будет достигнута к 1975 году в результате тесных консультаций с правительством и Палатой собрания Папуа — Новой Гвинеи. Соединенное Королевство приветствовало внимание, уделяемое тесному сотрудничеству с национальным коалиционным правительством и выразило надежду, что при этом не возникнет никаких конфликтов в отношении сроков предоставления независимости. Оно твердо верит, что обычная гибкость, прагматизм и здравый смысл, которые характеризовали действия управляющей власти на протяжении многих лет, сохранятся и что согласованное партнерство между теми, кто управлял, и теми, кем управляли, придет к беспрепятственному, счастливому и успешному завершению, и еще одно независимое суверенное государство войдет в состав сообщества наций.

270. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что предоставление Папуа — Новой Гвинее полного внутреннего самоуправления рассматривалось как Австралией, так и Папуа — Новой Гвинеей как шаг к достижению независимости, которая явится естественным продолжением внутреннего самоуправления, о чем отмечалось в совместных заявлениях премьер-министра Австралии и главного министра Папуа — Новой Гвинеи 17 января 1973 года. В целом делегация Союза Советских Социалистических Республик положительно оценивает соглашение, заключенное между Австралией и Папуа — Новой Гвинеей. В этом соглашении была установлена дата достижения Папуа — Новой Гвинеей статуса самоуправления — декабрь 1973 года. Отмечалось также, что в принципе была достигнута договоренность относительно достижения независимости Папуа — Новой Гвинеей в течение ближайших лет, хотя не было заключено фактического соглашения об установлении конкретной даты. Предусматривалось только, что дата предоставления независимости будет обсуждаться в ходе консультаций между двумя правительствами и будет установлена с учетом мнения Палаты собрания Папуа — Новой Гвинеи.

271. Представитель Советского Союза заявил далее, что в соответствии со своей неизменной политикой поддержки народов, борющихся за свое национальное и социальное освобождение, правительство его страны выступало и продолжает выступать за скорейшее осуществление коренными жителями Папуа — Новой Гвинеи их неотъемлемого права на самоопределение, свободу, политическую и экономическую независимость — права, провозглашенного в Уставе Организации Объединенных Наций и в Декларации Организации Объединенных Наций о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

272. Представитель Соединенных Штатов Америки сослался на заявление специального советника г-на Чана, в котором тот отметил, что пра-

вительство его страны придерживается мнения о том, что окончательный срок предоставления независимости Папуа — Новой Гвинеи может быть установлен лишь в результате принятия решения большинством избранных членов парламента этой страны. Специальный представитель отметил два момента, которые должны учитываться при любом определении независимости: мнение управляющей власти и позиция Палаты собрания Папуа — Новой Гвинеи. Поэтому некоторые ораторы отметили, что, по-видимому, существуют расхождения между управляющей властью и правительством Папуа — Новой Гвинеи в подходе к вопросу о сроке предоставления независимости.

273. Делегация Соединенных Штатов Америки заявила, что, по ее мнению, разрыв между этими двумя позициями, видимо, скорее носит теоретический, нежели практический характер. Управляющая власть явно не собирается откладывать предоставление независимости, если Папуа — Новая Гвинея выразит пожелание ускорить этот процесс. Специальный представитель указал в своем заявлении, что нынешнее правительство Австралии стремится провести тесные консультации с правительством Папуа — Новой Гвинеи и Палатой собрания относительно сроков предоставления независимости. Этот процесс тесного сотрудничества и консультаций должен содействовать тому, чтобы независимость не была навязана Папуа — Новой Гвинеи, если народ территории не сочтет себя готовым к ее получению.

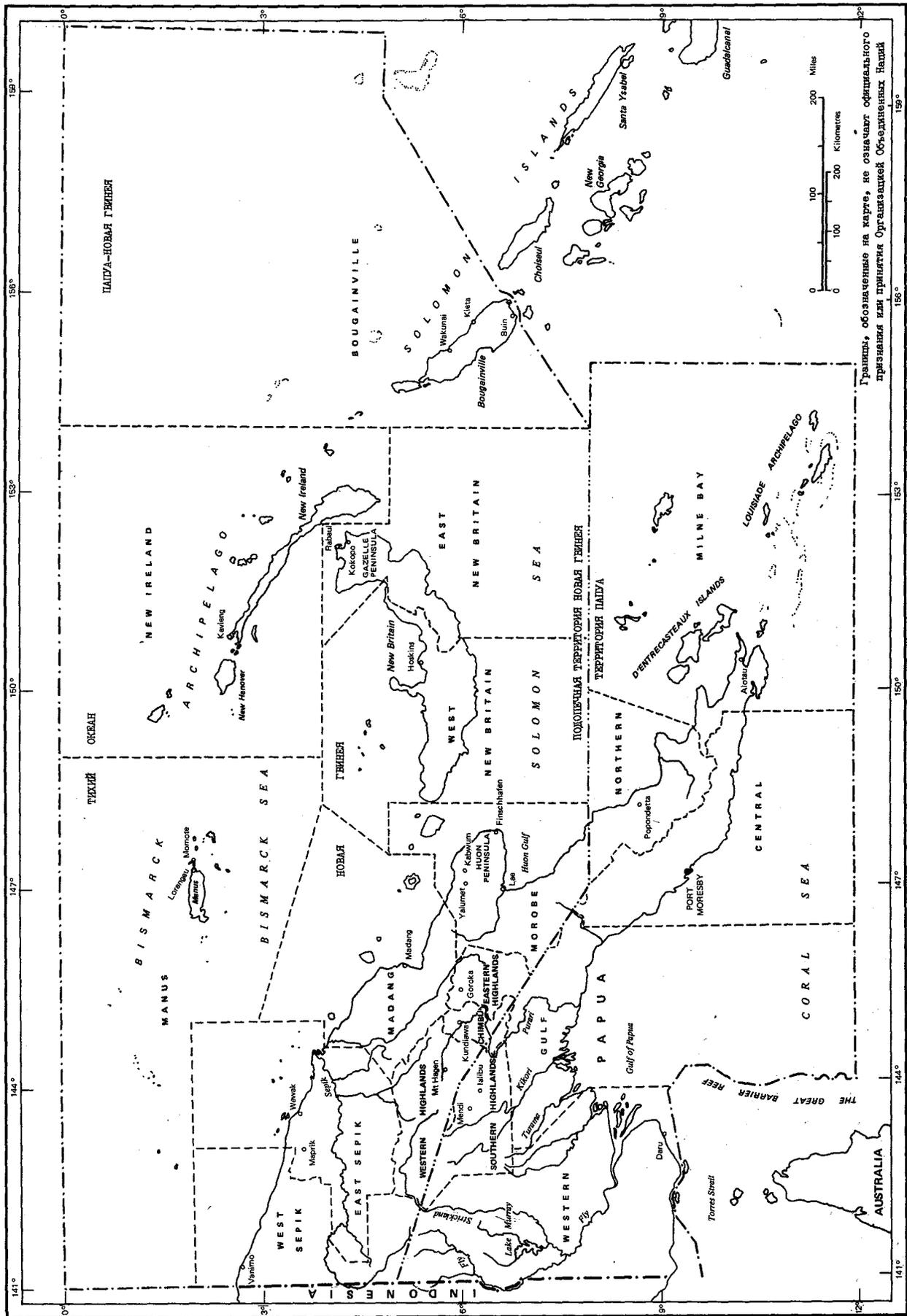
274. Представитель Франции заявил, что в настоящее время правительство Австралии и правительство Папуа — Новой Гвинеи пришли к соглашению о плане мероприятий, ведущих к достижению самоуправления. Эти мероприятия приведут в апреле 1974 года к появлению новой Папуа — Новой Гвинеи, имеющей конституцию, парламент, который может разрабатывать законодательство практически во всех областях национального суверенитета, а также правительство, осуществляющее всю полноту власти внутри страны и играющее все более важную роль в выработке решений, касающихся внешней политики.

275. Представитель Франции заявил далее, что, по словам специального представителя, управляющая власть считает, что закон, принятый парламентом Австралии, аннулирующий нынешнее законодательство Папуа — Новой Гвинеи и признающий независимость нового государства, будет достаточным, для того чтобы положить конец режиму самоуправления в нужное время и перейти таким образом к заключительной стадии эмансипации. Что касается правительства Папуа — Новой Гвинеи, то, хотя оно сейчас, по-

видимому, еще неохотно принимает новые обязательства, оно не отвергает эту идею, поскольку единственный вопрос, который, по-видимому, оно не может урегулировать в данное время — это вопрос о сроке предоставления независимости.

276. Представитель Франции заявил, что делались ссылки на расхождения между двумя позициями. По его мнению, вполне можно считать, что эти расхождения, которые, по-видимому, не очень велики, вскоре будут ликвидированы. В последнее время в ряде случаев выдвигалась идея проведения референдума до предоставления независимости. Делегация Франции выразила мнение, что референдум не является единственным путем достижения независимости. Представитель Франции хотел лишь отметить, что данный метод консультаций в ряде случаев считается одним из наиболее верных способов выявления свободно выраженных пожеланий народа страны до принятия решений о проведении каких-либо значительных конституционных реформ. Хотя референдум может служить одним из бесспорно лучших способов выражения самоопределения, это не означает, что можно ставить под сомнение способность автономного правительства, поддерживаемого большинством и избранного в соответствии с программой предоставления независимости, на законной основе привести страну, которой оно управляет, к независимости. Делегация Франции отметила, в частности, многочисленные заявления о том, что не будет принято никаких важных конституционных решений без поддержки со стороны значительного большинства.

277. Представитель Франции заявил далее, что никто не забыл, что всего лишь пять лет назад вопрос о предоставлении независимости Новой Гвинеи считался в Канберре преждевременным. На заявления жителей Новой Гвинеи, выступавших за внутреннее самоуправление, в то время почти не обращали внимания. Неудивительно, что при быстром прогрессе остались некоторые пробелы. Делегация Франции выразила благодарность управляющей власти за ее стремление содействовать быстрому продвижению Папуа — Новой Гвинеи по пути к самоуправлению и независимости. Делегация Франции заявила, что управляющая власть не должна обмануть ожидания народа, за судьбу которого она все еще несет ответственность. Эти ожидания были выражены в Палате собрания в Порт-Морсби. Делегация Франции уверена, что правительство Австралии постарается сделать все возможное для выполнения обязательств, содержащихся в Уставе, до тех пор, пока народ Новой Гвинеи не почувствует себя достаточно сильным и хорошо подготовленным, чтобы самостоятельно, на суверенной основе решать свою собственную судьбу.



Границы, обозначенные на карте, не означают официального признания или принятия Организацией Объединенных Наций

MAP NO. 2208 (R) UNITED NATIONS
JULY 1972

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
